

**ĮGALIOJIMŲ, NEVEIKSNIŲ IR RIBOTAI VEIKSNIŲ ASMENŲ, TESTAMENTŲ, VEDYBOS  
SUTARČIŲ REGISTRŲ IR POLITINIŲ PARTIJŲ NARIŲ SĄRAŠŲ INFORMACINĖS SISTEMOS  
VYSTYMO IR PRIEŽIŪROS PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS**

Vilnius  
Nr.

Valstybės įmonė Registrų centras, juridinio asmens kodas 124110246, (toliau – **Užsakovas**),  
atstovaujama generalinio direktoriaus Sauliaus Urbanavičiaus, veikiančio pagal įmonės įstatus,  
ir

UAB „Baltic Amadeus“, juridinio asmens kodas 110320619 (toliau – **Tiekėjas**), atstovaujama  
generalinio direktoriaus Andžej Šuškevič, veikiančio pagal bendrovės įstatus, toliau Užsakovas ir Tiekėjas  
kartu vadinami **Šalimis**, o kiekvienas atskirai – **Šalimi**,

vadovaudamiesi valstybės įmonės Registrų centro viešojo pirkimo komisijos 2022 m. rugpjūčio 17 d.  
sprendimu Nr. VPPR-425 kuriuo Tiekėjo pasiūlymas (toliau – **Pasiūlymas**) pateiktas tarptautiniame  
atvira konkurse „Įgaliojimų, neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų, testamentų, vedybos sutarčių  
registrų ir politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos vystymo ir priežiūros paslaugos“ (pirkimo  
numeris – 589332, (toliau – **Pirkimas**) buvo pripažintas laimėjusiu, sudarė šią Paslaugų viešojo  
pirkimo-pardavimo sutartį (toliau – **Sutartis**).

## **1. SUTARTIES DALYKAS**

1.1. Sutarties dalykas – Įgaliojimų, Neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų, Testamentų, Vedybos  
sutarčių registrų (toliau – Registrai) ir Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos (toliau – PPNSIS)  
vystymo ir priežiūros paslaugos (toliau – **Paslaugos**). Paslaugų aprašymas ir kiti reikalavimai Paslaugoms  
nustatyti Sutartyje, įskaitant, bet neapsiribojant Sutarties 1 priedu „Techninė specifikacija“ (toliau –  
**Techninė specifikacija**) ir Pasiūlymu.

1.2. Sutartimi Tiekėjas įsipareigoja Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka, savo rizika,  
priemonėmis ir medžiagomis suteikti Užsakovui Paslaugas bei perduoti šių Paslaugų rezultatą Užsakovui,  
o Užsakovas Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka įsipareigoja priimti Tiekėjo tinkamai suteiktas  
Paslaugas ir sumokėti už jas Sutartyje nustatytą kainą Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka.

## **2. PASLAUGŲ SUTEIKIMO TERMINAI**

2.1. Paslaugos pagal Sutartį turi būti teikiamos ne trumpiau, kaip 36 mėnesius, laikantis Techninėje  
specifikacijoje nustatytų Paslaugų tiekimo terminų.

2.2. Paslaugų teikimo vieta – Vinco Kudirkos g. 18-3, Vilnius. Paslaugų suteikimo vieta gali būti  
keičiama Vilniaus miesto ribose. Suderinus su Užsakovu Paslaugos taip pat gali būti teikiamos nuotoliniu  
būdu.

### 3. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

#### 3.1. Užsakovas įsipareigoja:

3.1.1. priimti Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka Tiekėjo suteiktas Paslaugas, atitinkančias Techninės specifikacijos nustatytus reikalavimus;

3.1.2. sumokėti Tiekėjui už priimtas Paslaugas Sutartyje nustatytą kainą Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka;

3.1.3. bendradarbiauti su Tiekėju: suteikti Tiekėjui jo pagrįstai prašomą, Užsakovo turimą informaciją ir (ar) dokumentus, būtinus Sutarčiai tinkamai ir laiku įvykdyti.

3.2. Užsakovas įsipareigoja tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose.

#### 3.3. Užsakovas turi teisę:

3.3.1. reikalauti, kad Tiekėjas tinkamai ir laiku vykdytų įsipareigojimus, nurodytus Sutartyje bei Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose;

3.3.2. tikrinti Paslaugų teikimo procesą tiek, kiek tai susiję su teikiamų Paslaugų kokybe, pareikšti Tiekėjui pastabas ir pasiūlymus dėl Paslaugų teikimo. Užsakovo pastebėti trūkumai fiksuojami raštu arba el. paštu ir turi būti Tiekėjo sąskaita ištaisyti per Užsakovo nurodytą terminą;

3.3.3. neapmokėti Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančių sąskaitų, jeigu Tiekėjas jas pateikia ne Sutarties 4.7. punkte numatytais priemonėmis;

3.3.4. išskaičiuoti netesybas ir kitus dėl Tiekėjo kaltės patirtus nuostolius iš Tiekėjui mokėtinų sumų, apie tai raštu informavęs Tiekėją;

3.3.5. sustabdyti mokėjimus Tiekėjui, jeigu Tiekėjas nevykdo arba netinkamai vykdo bet kokius Sutartimi prisiimtus ar teisės aktuose numatytus įsipareigojimus, iki kol šie įsipareigojimai nebus tinkamai įvykdyti;

3.3.6. Sutartyje nustatyta tvarka reikalauti Tiekėjo pakeisti darbuotoją ir (ar) subtiekęją ar jo darbuotoją, tiesiogiai vykdančį Sutartyje nurodytus įsipareigojimus, jeigu Sutarties vykdymui paskirtas asmuo netinkamai vykdo ar pažeidžia Sutartyje nurodytas pareigas;

3.3.7. prašyti, kad Tiekėjas pateiktų visus dokumentus, numatytus Techninėje specifikacijoje ir Sutartyje;

3.3.8. bet kuriuo Sutarties galiojimo metu pareikalauti Tiekėjo pateikti pagrindžiančius dokumentus dėl Tiekėjo teikiamų Paslaugų, teikiamų Prekių ar su Prekėmis susijusių paslaugų atitikties VPĮ 45 straipsnio 2<sup>1</sup> dalies nuostatomis. Tiekėjui per Užsakovo nustatytą terminą nepateiktus tokios informacijos, Užsakovas turi teisę nesikreipdamas į teismą, vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjusi Tiekėją prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų;

3.4. Užsakovas turi kitas teises, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose.

#### 3.5. Tiekėjas įsipareigoja:



3.5.1. tinkamai ir kokybiškai suteikti Paslaugas, atitinkančias Techninės specifikacijos nustatytus reikalavimus, Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka;

3.5.2. Paslaugas teikti savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus turimus ar reikiamus įgūdžius, žinias ir išteklius;

3.5.3. Užsakovo reikalavimu, per Užsakovo nurodytą terminą pateikti Užsakovui visą informaciją ar dokumentus ir (ar) ataskaitą apie Sutarties vykdymo eigą;

3.5.4. nedelsiant, bet ne vėliau nei per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių sužinojimo momento, raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ir (ar) gali sutrukdyti Tiekėjui įvykdyti sutartinius įsipareigojimus Sutartyje nustatytais terminais bei tvarka. Toks pranešimas nepanaikina Užsakovo teisės skaičiuoti netesybas pagal Sutartį ar reikalauti atlyginti kitus nuotolius, jeigu Paslaugos nebūtų suteiktos laiku;

3.5.5. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo metu ir visą jos galiojimo laikotarpį Sutartį vykdytų Tiekėjo ir (ar) jo pasitelkto ūkio subjekto (-ų) (jeigu pasitelkiamas) darbuotojai, turintys Sutarties vykdymui reikalingą kvalifikaciją ir patirtį, atitinkančią Pirkimo dokumentuose bei galiojančiuose teisės aktuose nustatytus reikalavimus. Taip pat užtikrinti, kad visą Sutarties galiojimo laikotarpį Tiekėjo ir jo pasitelkto subtiekejo (-ų) kvalifikacija atitiks pirkimo dokumentų ir teisės aktų nustatytus reikalavimus;

3.5.6. Užsakovui raštu paprašius, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos arba Užsakovo nurodytu terminu grąžinti visas iš Užsakovo gautas Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

3.5.7. užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą;

3.5.8. užtikrinti teikiamų Paslaugų tiekiamų Prekių ar su Prekėmis susijusių paslaugų atitiktį VPI 45 straipsnio 2<sup>1</sup> dalyje nustatytiems reikalavimams;

3.6. Tiekėjas įsipareigoja tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose.

### **3.7. Tiekėjas turi teisę:**

3.7.1. reikalauti, kad Užsakovas priimtų kokybiškai ir laiku suteiktas Paslaugas, atitinkančias Sutarties ir Techninės specifikacijos, taip pat Paslaugų teikimui taikomų teisės aktų nustatytus reikalavimus, bei sumokėtų už jas Sutartyje nustatytą kainą Sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka;

3.7.2. reikalauti, kad Užsakovas tinkamai ir laiku vykdytų kitus įsipareigojimus, nurodytus Sutartyje ir Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose;

3.7.3. prašyti, kad Užsakovas pateiktų turimus dokumentus ir (ar) kitą informaciją, kurie yra būtini Tiekėjui tinkamam Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų įvykdymui.

3.7.4. Tiekėjo darbuotojai, kurie dėl jiems priskirtų funkcijų ar pavesto darbo būtų suteikta teisė be palydos patekti prie Užsakovo valdomu nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių įrenginių ir turto ar priimti

sprendimus dėl šių įrenginių ir turto funkcionavimo, turi atitikti Lietuvos Respublikos nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatymo 17 str. 2 d. nustatytus kriterijus.

3.8. Tiekėjas turi kitas teises, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose.

#### 4. SUTARTIES KAINA IR MOKĖJIMO TVARKA

4.1. Sutarčiai taikoma fiksuoto įkainio su peržiūra kainodara (vadovaujantis Kainodaros taisyklių nustatymo metodika, patvirtinta Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. 1S-95 „Dėl kainodaros taisyklių nustatymo metodikos patvirtinimo“).

4.2. Pradinės Sutarties vertė:

- **be pridėtinės vertės mokesčio** (toliau – **PVM**) – 454 400,00 Eur (keturi šimtai penkiasdešimt keturi tūkstančiai keturi šimtai eurų 00 centų);
- **PVM sudaro** – 95 424,00 Eur (devyniasdešimt penki tūkstančiai keturi šimtai dvidešimt keturi eurais 00 centų);
- **su PVM** – 549 824,00 Eur (penki šimtai keturiasdešimt devyni tūkstančiai aštuoni šimtai dvidešimt keturi eurais 00 centų).

Šioje Sutartyje Pradinės Sutarties vertė yra lygi pasiūlymo kainai be PVM, apskaičiuotai sudauginus maksimalų Paslaugų kiekį iš Tiekėjo pasiūlyto įkainio (-ių) be PVM.

Paslaugų įkainiai:

| Eil. Nr. | Pirkimo objektas                                                                                                                                                      | Mato vienetas | Kiekis  | Mėnesio/valandos įkainis EUR be PVM | Mėnesio/valandos įkainis EUR su PVM |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1        | 2                                                                                                                                                                     | 3             | 4       | 5                                   | 6                                   |
| 1.       | Įgaliojimų, neveiksnių ir ribotai veikusių asmenų, testamentų, vedybos sutarčių registrų ir politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos priežiūros paslaugos | Mėn.          | 36      | 2 900,00                            | 3 509,00                            |
| 2.       | Įgaliojimų, neveiksnių ir ribotai veikusių asmenų, testamentų, vedybos sutarčių registrų ir politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos vystymo paslaugos    | Val.          | 10 000* | 35,00                               | 42,35                               |

4.3. Į Paslaugų kainą yra įskaičiuoti visi mokesčiai ir visos Tiekėjo išlaidos, apimančios viską, ko reikia visiškam ir tinkamam Sutarties įvykdymui (įskaitant sąskaitų faktūrų pateikimo Sutarties 4.7. punkte numatytomis priemonėmis išlaidas).

4.4. Jeigu Sutarties vykdymo metu pasikeičia PVM mokėjimą reglamentuojantys teisės aktai, darantys tiesioginę įtaką Tiekėjo tiekiamų Paslaugų Sutartyje nurodytai kainai/įkainiams, Sutartyje nurodyta Paslaugų kaina/įkainiai perskaičiuojami ją/juos didinant arba mažinant. Perskaičiavimas



įforminamas Sutarties pakeitimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina/įkainiai taikomi už tą Paslaugų dalį, už kurią sąskaita faktūra išrašoma galiojant naujam PVM. Jeigu Paslaugų kainos/įkainių perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM inicijuoja Paslaugų teikėjas, jis turi raštu kreiptis į Užsakovą ir pateikti konkrečius skaičiavimus dėl pasikeitusio PVM įtakos Paslaugų kainai/įkainiams. Užsakovas taip pat turi teisę inicijuoti kainos/įkainių perskaičiavimą dėl pasikeitusio PVM.

4.5. Paslaugų kaina/įkainiai nebus perskaičiuojami pagal bendrą kainų lygio kitimą, paslaugų grupių kainų pokyčius bei dėl mokesčių pasikeitimų, išskyrus PVM tarifo pasikeitimą.

4.6. Jei Sutarties kaina buvo peržiūrėta pagal Sutartyje nurodytas kainų peržiūros sąlygas, atitinkamai patikslinama (didėja arba mažėja) Pradinės sutarties vertė.

4.7. Vykdam Sutartį, sąskaitos faktūros teikiamos tik elektroniniu būdu, per Sutarties 4.8. punkte nurodytą terminą. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19) (toliau – **Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas**), teikiamos Tiekėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Išankstinio mokėjimo sąskaitas (jeigu Sutarties 4 skyriuje „Sutarties kaina ir mokėjimo tvarka“ yra numatytas avanso mokėjimas) Tiekėjas privalo pateikti šiame Sutarties punkte nustatyta tvarka.

4.8. Užsakovas atsiskaito su Tiekėju už tinkamai ir kokybiškai suteiktas Paslaugas mokėjimo pavedimu, lėšas pervesdamas į Tiekėjo Sutartyje nurodytą banko sąskaitą ne vėliau kaip per **30 (trisdešimt)** kalendorinių dienų nuo sąskaitos faktūros priėmimo Sutarties 4.7. punkte numatytomis priemonėmis dienos.

Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas ir sąskaita faktūra turi būti pateikta:

a) už per kalendorinį mėnesį suteiktas Įgaliojimų, Neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų, Testamentų, Vedybos sutarčių registrų ir Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos priežiūros paslaugas – per 5 (penkias) kalendorines dienas, pasibaigus kalendoriniam mėnesiui. Mokestis už priežiūros paslaugas pradedamas skaičiuoti nuo Paslaugų teikimo pradžios dienos. Jei Sutarties įsigaliojimo diena nesutampa su pirma mėnesio diena, pirmojo mėnesio mokestis už priežiūros paslaugas yra proporcingas kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo iki mėnesio pabaigos skaičiaus ir mėnesio kalendorinių dienų skaičiaus santykiui, o paskutiniojo mėnesio mokestis už priežiūros paslaugas yra proporcingas to mėnesio kalendorinių dienų iki Sutarties pabaigos skaičiaus ir mėnesio kalendorinių dienų skaičiaus santykiui.

b) Už tinkamai ir kokybiškai pagal pasirašytą vystymo projektą Tiekėjo suteiktas Vystymo paslaugas – per 5 kalendorines dienas, nuo suteiktų Vystymo paslaugų.

4.9. Sumokėjimo diena – tai diena, kai lešos išskaitomos iš Užsakovo sąskaitos. Jeigu mokėjimo termino diena sutampa su poilsio diena, tai mokėjimų pagal Sutartį mokėjimo diena laikoma po jos einanti darbo diena.

4.10. Už pagal Sutartį teikiamas Paslaugas avansas Tiekėjui nebus mokamas.

## 5. PASLAUGŲ PERDAVIMO IR PRIĖMIMO TVARKA

6.1. Paslaugų teikimo rezultatas Užsakovui perduodamas Sutarties šalims pasirašant Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą.

6.2. Tiekėjas, įvykdęs Sutartyje numatytus įsipareigojimus, turi kreiptis į Užsakovą dėl Paslaugų rezultato Užsakovui perdavimo ir Paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo. Užsakovas įsipareigoja priimti tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas, pasirašydamas Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą ne vėliau kaip per **10 (dešimt)** darbo dienų nuo Tiekėjo kreipimosi dienos, arba per šį terminą nurodyti suteiktų Paslaugų trūkumus Tiekėjui.

6.3. Jeigu Paslaugų vykdymo ir (ar) Paslaugų perdavimo–priėmimo metu nustatoma, kad Paslaugos suteiktos netinkamai ir Paslaugų rezultatas neatitinka Sutarties ir (ar) Techninėje specifikacijoje nustatytų reikalavimų, Užsakovas turi teisę atsisakyti pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, raštu Tiekėjui nurodydamas suteiktų Paslaugų trūkumus (jei įmanoma, nurodydamas ir priemones, kurių Tiekėjas privalo imtis, kad Paslaugų kokybė atitiktų Sutarties ir (ar) Techninės specifikacijos reikalavimus ir Paslaugų perdavimo–priėmimo aktas būtų pasirašytas). Jeigu Užsakovas atsisako pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą ir praneša Tiekėjui, kad Paslaugos ar kuri nors Paslaugų dalis neatitinka Sutarties ir (ar) Techninės specifikacijos reikalavimų, Tiekėjas privalo savo sąskaita pašalinti nurodytus Sutarties vykdymo pažeidimus (neatitikimus) per Užsakovo nurodytą protingą terminą.

6.4. Tiekėjui nepašalinus Paslaugų trūkumų per Užsakovo nustatytą terminą, Užsakovas turi teisę vėliau perduodamų Paslaugų nepriimti ir už jas nesumokėti bei pateikti Tiekėjui pranešimą apie jų nepriėmimą.

6.5. Kartu su Paslaugų perdavimo–priėmimo aktu Tiekėjas turi pateikti Užsakovui visus dokumentus (dokumentai turi būti originalo kalba bei pateiktas patvirtintas vertimas į lietuvių kalbą, patvirtintas vertėjo parašu ir vertimų biuro antspaudu), kurie yra būtini teikiant Paslaugas sukurtų rezultatų naudojimui (jeigu taikoma).

## 7. GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

7.1. Tiekėjas atsako už bet kokį suteiktomis Paslaugomis sukurtą rezultato, kuris buvo Paslaugų perdavimo Užsakovui momentu, neatitikimą kokybės reikalavimams, paaiškėjusiems per 7.2. punkte nurodytą garantinį laikotarpį. Jei Užsakovas pastebi jau priimtų Paslaugų pagrįstus trūkumus, kurių jis nepastebėjo priimdamas Paslaugas, Užsakovas privalo pranešti apie trūkumus Tiekėjui per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų po jų pastebėjimo. Pranešus apie trūkumus, Tiekėjas privalo ištaisyti juos per Užsakovo nurodytą protingą terminą. Jeigu Tiekėjas per nurodytą protingą terminą nepašalina atliktų Paslaugų



trūkumų, apie kuriuos jį informavo Užsakovas, tai Užsakovas turi teisę šiuos trūkumus ištaisyti savo lėšomis ir reikalauti Tiekėjo atlyginti Užsakovo patirtas išlaidas šalinant trūkumus bei atlyginti nuostolius dėl Užsakovui nesuteiktų paslaugų nustatytais terminais.

7.2. Tiekėjas visų suteiktų Paslaugų rezultatui suteikia 12 mėn. garantiją.

7.3. Garantijos terminas pradedamas skaičiuoti nuo Vystymo projekto priėmimo-perdavimo akto pasirašymo dienos.

7.4. Nutraukus Sutartį joje nurodytais pagrindais, suteiktoms Paslaugoms yra suteikiamas bendras Sutarties 7.2. punkte nustatytas garantinis terminas.

## 8. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8.1. Šalys atsako už tai, kad Sutarties sąlygos būtų tinkamai vykdomos. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir Sutartį.

8.2. Tiekėjas privalo atlyginti Užsakovui dėl netinkamos kokybės suteiktų Paslaugų atsiradusią žalą.

8.3. Užsakovui laiku nesumokėjus Tiekėjui dėl Užsakovo kaltės, Tiekėjas turi teisę reikalauti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigių už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną nuo vėluojamos sumokėti sumos.

8.4. Jeigu Tiekėjas vėluoja suteikti Vystymo Paslaugas, numatytas vystymo projekte, per vystymo projekte numatytą terminą arba naujai suderintą terminą, Užsakovui raštu pareikalavus, Tiekėjas turi sumokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius nuo vystymo projekto kainos už kiekvieną pradelstą dieną. Užsakovas delspinigius Tiekėjui gali išskačiuoti iš Tiekėjui pagal Sutartį mokėtinų sumų.

8.5. Paslaugų tiekėjui nesilaikant Sutarties 1 priede (Techninė specifikacija) nustatytų Registrų ir PNSIS sutrikimų pašalinimo terminų arba naujai suderintų sutrikimų pašalinimo terminų, jam gali būti skiriama bauda, kuri apskaičiuojama procentais nuo Priežiūros paslaugų mėnesinio įkainio (Sutarties 4.2 p. pateiktos lentelės 1 eilutės 6 stulpelis):

8.5.1. esant blokuojančio prioriteto sutrikimui – 10 proc., už kiekvieną fiksuojamą terminų nesilaikymo atvejį per kalendorinį mėnesį;

8.5.2. esant kritinio prioriteto sutrikimui – 5 proc., už kiekvieną fiksuojamą terminų nesilaikymo atvejį per kalendorinį mėnesį;

8.5.3. esant svarbaus prioriteto sutrikimui – 2 proc., už kiekvieną fiksuojamą terminų nesilaikymo atvejį per kalendorinį mėnesį;

8.5.4. esant vidutinio prioriteto sutrikimui – 1 proc., už kiekvieną fiksuojamą terminų nesilaikymo atvejį per kalendorinį mėnesį;

8.5.5. esant mažo prioriteto sutrikimui – 0,5 proc., už kiekvieną fiksuojamą terminų nesilaikymo atvejį per kalendorinį mėnesį;

8.6. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Sutarties šalių nuo pareigos vykdyti Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

8.7. Nutraukus Sutartį dėl Tiekėjo padaryto esminio Sutarties pažeidimo, Tiekėjas privalo sumokėti **10 proc.** pradinės Sutarties vertės dydžio baudą, kuri laikytina minimaliais Užsakovo nuostoliais. Baudos sumokėjimas nesiejamas su visišku Užsakovo patirtų nuostolių atlyginimu ir neatleidžia Tiekėjo nuo pareigos juos visiškai atlyginti. Užsakovas turi teisę išskaičiuoti baudą iš Tiekėjui mokėtinų sumų, o jei mokėtinų sumų nėra, Tiekėjas privalo sumokėti baudą per 5 (penkias) darbo dienas nuo Užsakovo rašytinio pareikalavimo gavimo dienos.

8.8. Jei Tiekėjas ar su juo susiję asmenys (pvz., subtiektėjas, ūkio subjektas, tretieji asmenys, darbuotojai ir kt.), nevykdo arba netinkamai vykdo šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus, nesilaiko galiojančių teisės aktų reikalavimų, ir dėl to bet kuris tretysis asmuo (kompetentingos įgalios valstybės institucijos ar organizacijos ir pan.) pritaiko baudas ar kitas sankcijas Užsakovui, ir (ar) Užsakovas patiria kitų nuostolių dėl netinkamo sutarties vykdymo arba nevykdymo, Tiekėjas įsipareigoja atlyginti Užsakovui visus jo dėl to patirtus tiesioginius nuostolius (žalą) bei papildomas išlaidas, neviršijant 4.2 p. nurodytos Pradinės sutarties vertės Eur be PVM, jei teisės aktai nenumato, kad privalo būti kompensuota didesnė suma. Kompensuojamos sumos apribojimas netaikomas, jei žala atsirado dėl tyčios ar didelio neatsargumo, konfidencialumo įsipareigojimų ar intelektinės nuosavybės teisių pažeidimų.

8.9. Tiekėjas visais atvejais atsako už Užsakovui paslaugų tiekimo metu jo pasitelktų asmenų padarytus nuostolius ar žalą, nepriklausomai nuo to, ar tokie nuostoliai ar žala būtų padaryta Užsakovui, jo darbuotojams ar bet kokiems tretiesiems asmenims ir jų turtui.

8.10. Tiekėjui netinkamai vykdamas savo sutartinius įsipareigojimus Užsakovas turi teisę, neapribodamas kitų, Sutartyje ir teisės aktuose numatytų savo teisių gynimo priemonių taikymo galimybių, už įsipareigojimų nevykdymą taikyti vienašalį išskaitymą iš visų pagal Sutartį Tiekėjui mokėtinų sumų (pranešant apie tai Tiekėjui raštu), o, jei jų nepakaktų, ir iš Tiekėjo pateiktų prievolių įvykdymo užtikrinimų (pranešant apie tai Tiekėjui raštu), Sutartyje nurodytoms netesyboms bei visiems savo patirtiems nuostoliams padengti. Ši nuostata galioja nepaisant Sutarties nutraukimo bei kitų sankcijų taikymo.

## 9. NENUGALIMOS JĖGOS (FORCE MAJEURE) APLINKYBĖS

9.1. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už Sutarties neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (force majeure).

9.2. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso (toliau – **Civilinis kodeksas**) 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.



9.3. Šalis negalinti vykdyti pagal Sutartį savo įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos aplinkybių veikimo privalo raštu apie tai pranešti kitai šaliai per 10 (dešimt) dienų nuo tokių aplinkybių atsiradimo pradžios.

9.4. Nenugalimos jėgos aplinkybėms pasibaigus, toliau vykdomi Sutartyje numatyti šalių įsipareigojimai, jei šalys nesusitarta kitaip.

9.5. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės ir jų padariniai tęsiasi ilgiau negu 3 (tris) mėnesius, kiekviena šalis turi teisę atsisakyti vykdyti savo įsipareigojimus ir nutraukti Sutartį.

## 10. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS

10.1. Esant svarbioms aplinkybėms, nepriklausančioms nei nuo Tiekėjo, nei nuo Užsakovo valios, dėl kurių Tiekėjas negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų ir (arba) esant kitoms nenumatytoms aplinkybėms (pavyzdžiui, pasikeitus galiojančiam teisės aktui ar įsigaliojus naujam teisės aktui, kuris turi įtakos šios Sutarties vykdymui; Užsakovui būtinas papildomas laikas atlikti papildomą pirkimą; kitos aplinkybės, kurios nebuvo žinomos Pirkimo vykdymo metu ir su kuriomis susidurtų bet kuris kitas Pirkėjas), Užsakovas turi teisę sustabdyti sutartinių įsipareigojimų (ar jų dalies), vykdymą.

10.2. Atsiradus aplinkybėms, dėl kurių Tiekėjas negali vykdyti sutartinių įsipareigojimų, Tiekėjas apie tai nedelsdamas privalo informuoti Užsakovą, pateikdamas informaciją ir dokumentus, įrodančius sutartinių įsipareigojimų vykdymo negalimumą dėl aplinkybių, nepriklausančių nuo Tiekėjo. Išnykus aplinkybėms, trukdžiusioms Tiekėjui vykdyti sutartinius įsipareigojimus, sustabdytų įsipareigojimų vykdymas atnaujinamas.

10.3. Jei sutartinių įsipareigojimų vykdymas dėl priežasčių, nepriklausančių nuo Tiekėjo buvo sustabdytas laikotarpiui, ne trumpesniam nei 60 (šešiasdešimt) dienų, praėjus 60 dienų Tiekėjas gali rašytiniu pranešimu Užsakovo pareikalausti atnaujinti sutartinių įsipareigojimų vykdymą per 14 (keturiolika) dienų.

10.4. Tais atvejais, kai Sutarties vykdymo sustabdymas truko ilgiau nei Sutarties sustabdymo metu buvo likęs terminas iki Tiekėjo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo pabaigos, po sustabdymo pratęsiant vykdymo terminą, pratęsimas turi būti tam terminui, kuris sustabdymo metu buvo likęs iki Tiekėjo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo pabaigos.

10.5. Tais atvejais, kai Sutarties vykdymo sustabdymas truko trumpiau nei Sutarties sustabdymo metu buvo likęs terminas iki Tiekėjo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo pabaigos, Tiekėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas tokiam laikotarpiui, kuriam jis buvo sustabdytas.

10.6. Užsakovas taip pat turi teisę sustabdyti sutartinių įsipareigojimų (ar jų dalies) vykdymą, jeigu jam pagrįstai kyla įtarimų dėl tiekiamų Paslaugų kokybės ir reikia laiko patikrinti bei įsitikinti tiekiamų Paslaugų kokybe. Tokiu atveju sutartinių įsipareigojimų (ar jų dalies) vykdymo stabdymas galimas iki 5 (penkių) darbo dienų. Sustabdytų sutartinių įsipareigojimų (ar jų dalies) vykdymas atnaujinamas šios

Sutarties 10.4. ir 10.5. papunkčiuose nustatyta tvarka. Užsakovo galimybė pasinaudoti šia teise negali priklausyti nuo Tiekėjo valios ar būti jo įtakojama.

10.7. Sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymas visais Sutartyje numatytais atvejais turi būti raštiškas, nurodant motyvuotas priežastis ir sustabdymo terminą, bei pridedant dokumentus, patvirtinančius sustabdymo pagrindą (jeigu tokie yra).

## **11. SUTARTIES GALIOJIMAS, NUTRAUKIMAS IR KEITIMAS**

11.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius abiem šalims ir Tiekėjui pateikus reikalaujamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą (jeigu Sutarties 5 skyriuje „Sutarties įvykdymo užtikrinimas“ nustatyta, kad reikalaujama, jog Sutarties įvykdymas būtų užtikrinamas Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko ar kitos kredito įstaigos garantija ar draudimo bendrovės laidavimu, arba Tiekėjo išduota garantija deponuojant lėšas Užsakovo banko sąskaitoje) bei galioja iki visiško Sutarties šalių sutartinių įsipareigojimų įvykdymo arba Sutarties nutraukimo Sutartyje ar įstatymuose nustatytais atvejais.

11.2. Jei kuri nors Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

11.3. Sutartis gali būti nutraukta:

11.3.1. rašytiniu abipusiu šalių susitarimu;

11.3.2. Sutartyje nustatytais atvejais ir tvarka;

11.3.3. kitais Civilinio kodekso nustatytais atvejais.

11.4. Užsakovas, nesikreipdamas į teismą, gali vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjęs Tiekėją prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, jeigu:

11.4.1. Tiekėjui iškeliama restruktūrizavimo arba bankroto byla, Tiekėjas likviduojamas, sustabdo savo ūkinę veiklą arba kai įstatymuose ar kituose teisės aktuose nustatyta tvarka susidaro analogiška situacija, ir šios aplinkybės trukdo tinkamai laiku vykdyti Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus;

11.4.2. esant esminiam Sutarties pažeidimui, kaip tai numatyta Sutartyje ir (ar) Civiliniame kodekse;

11.4.3. Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – **Viešųjų pirkimų įstatymas**) 89 straipsnį;

11.4.4. paaiškėjo, kad Tiekėjas, su kuriuo sudaryta Sutartis, turėjo būti pašalintas iš Pirkimo procedūros pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalį;

11.4.5. paaiškėjo, kad su Tiekėju neturėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/24/ES;

11.4.6. Lietuvos Respublikos Vyriausybė Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatymo nustatyta tvarka priima sprendimą, patvirtinantį, kad Sutartis (jo pakeitimas) laikomas keliančiu riziką ar neatitinka nacionalinio saugumo interesų;



11.4.7. jeigu Tiekėjas nepateikia naujo arba pratęsto Sutarties įvykdymo užtikrinimo Sutarties 5 skyriuje nurodyta tvarka, išskyrus pirminį sutarties užtikrinimą (jei reikalaujama Sutarties įvykdymo užtikrinimo);

11.4.8. jeigu Tiekėjas pažeidžia Sutartyje nustatytus įsipareigojimus dėl konfidencialumo;

11.4.9. Tiekėjas nepradeda laiku vykdyti Sutarties;

11.4.10. paaiškėjo VPĮ 45 straipsnio 21 dalyje nurodytos aplinkybės.

11.5. Užsakovas, be išankstinio įspėjimo gali nutraukti Sutartį vienašališkai dėl esminio sutarties pažeidimo ir reikalauti atlyginti nuostolius, jeigu:

11.5.1. Tiekėjas vėluoja pradėti teikti Paslaugas daugiau kaip 30 kalendorinių dienų;

11.5.2. delspinigių dydis pasiekia 3,6 (tris ir šešias dešimtas) proc. pradinės Sutarties vertės;

11.5.3. baudų dydis pasiekia 5 (penkis) proc. pradinės Sutarties vertės;

11.5.4. Tiekėjas, siekdamas sudaryti Sutartį su Užsakovu, buvo sudaręs susitarimą, neleistinai ribojantį konkurenciją;

11.5.5. Tiekėjas Sutarties vykdymo metu įtraukiamas į nepatikimų tiekėjų sąrašą arba subtiektų pasitelkia asmenį, įtrauktą į nepatikimų tiekėjų sąrašą;

11.5.6. jeigu Tiekėjas be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo pakeitė jungtinės veiklos partnerį;

11.5.7. jeigu Paslaugos yra suteiktos netinkamai ir (ar) nekokybiškai ir (ar) neatitinka Sutartyje ir (ar) Techninėje specifikacijoje numatytų reikalavimų ir Tiekėjas neištaiso Paslaugų teikimo trūkumų per Užsakovo nurodytą (-us) terminą (-us);

11.5.8. jeigu Tiekėjas ilgiau kaip 30 dienų iš eilės vėluoja suteikti Sutarties reikalavimus atitinkančias Paslaugas pagal pasirašytą Vystymo paslaugų teikimo grafiką, įskaitant grafike numatytus etapus, dėl Tiekėjo kaltės;

11.5.9. jeigu Tiekėjas dėl savo kaltės negali ir (arba) atsisako vykdyti Sutartyje numatytus įsipareigojimus ar bet kurią jų dalį, nepriklausomi nuo tokios dalies vertės;

11.5.10. jeigu Tiekėjas padidina Sutarties kainą ir nevykdo prisiimtų įsipareigojimų už Sutartyje nustatytą kainą);

11.5.11. jeigu Tiekėjas pažeidžia sutartyje nustatytus įsipareigojimus dėl konfidencialumo.

11.6. Tiekėjas, nesikreipdamas į teismą, gali vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjęs Užsakovą apie Sutarties nutraukimą ne vėliau kaip prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų, jeigu Užsakovas ne dėl Tiekėjo kaltės arba nenugalimos jėgos aplinkybių vėluoja atlikti mokėjimą daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų ar padaro kitą esminį Sutarties pažeidimą, kaip tai numatyta Civiliniame kodekse.

11.7. Užsakovas nesant Tiekėjo kaltės, turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį įspėjęs apie tai Tiekėją ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, nepaisydamas to, kad Tiekėjas jau pradėjo ją vykdyti. Šiuo atveju Užsakovas privalo sumokėti Tiekėjui už iki Sutarties nutraukimo suteiktas Paslaugas.

11.8. Sutarties nutraukimas nepanaikina teisės reikalauti sumokėti netesybas, numatytas Sutartyje už sutartinių įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą iki Sutarties nutraukimo, ir atlyginti nuostolius, patirtus dėl įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo pagal šią Sutartį, kaip numatyta Sutarties nuostatose.

11.9. Užsakovas Sutarties galiojimo laikotarpiui neatlikdamas naujos pirkimo procedūros gali inicijuoti sutarties pakeitimus, kurių vertė neviršija 10 procentų pradinės sutarties vertės nurodytos Sutarties 4.2. p. ir pakeitimu iš esmės nepakeičiamas Sutarties pobūdis.

11.10. Kitos Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos Sutartyje ir Viešųjų pirkimų įstatyme nustatyta tvarka ir atvejais. Sutarties keitimas galioja tik tuo atveju, jeigu jis yra sudaromas rašytiniu Sutarties šalių susitarimu. Šalių susitarimai dėl Sutarties keitimo tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

## 12. SUBTIEKĖJAI IR JŲ KEITIMO TVARKA

12.1. Sutarties vykdymui subtiekJai nebus pasitelkiami.

12.2. Tiekėjas atsako už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami subtiekJai.

12.3. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradedama vykdyti, Tiekėjas įsipareigoja Užsakovui pranešti tuo metu žinomų subtiekJų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Užsakovas taip pat reikalauja, kad Tiekėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subtieKėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau.

12.4. Tiekėjas neturi teisės keisti subtieKėjų be Užsakovo raštiško sutikimo. **SubtieKėjų keitimo tvarkos pažeidimas bus laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.**

12.5. SubtieKėjų keitimas ar naujų subtieKėjų pasitelkimas galimas tik tuomet, kai Tiekėjas Užsakovui pateikia pagrįstą prašymą dėl subtieKėjo, kuris nurodytas Sutartyje, keitimo ar naujo subtieKėjo pasitelkimo, naujo subtieKėjo atitiktį Pirkimo dokumentuose nustatytiems kvalifikaciniais reikalavimams pagrindžiančius dokumentus (jei Pirkimo dokumentuose subtieKėjams pagal prisiimtų sutartinių įsipareigojimų dalį buvo keliami kvalifikaciniai reikalavimai) ir subtieKėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinančius dokumentus (jei Pirkimo dokumentuose subtieKėjams buvo keliamas reikalavimas dėl pašalinimo pagrindų nebuvimo), bei gauna raštišką Užsakovo sutikimą dėl pasirinkto subtieKėjo pakeitimo ar naujo subtieKėjo pasitelkimo. Užsakovui sutikus su subtieKėjo pakeitimu ar naujo subtieKėjo pasitelkimu, Užsakovas kartu su Tiekėju raštu sudaro susitarimą dėl subtieKėjo pakeitimo ar naujo subtieKėjo pasitelkimo, kurį pasirašo šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

12.6. Jei Užsakovas turi pagrįstą įtarimą, kad subtieKėjas nekompetentingas vykdyti nustatytas pareigas, jis gali reikalauti, kad Tiekėjas pasitelktų kitą subtieKėją, kuris turėtų kvalifikaciją, atitinkančią Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus (jei Pirkimo dokumentuose subtieKėjams pagal prisiimtų sutartinių įsipareigojimų dalį buvo keliami kvalifikaciniai reikalavimai) ir nebūtų Pirkimo



dokumentuose nustatytų šio subtiekejo pašalinimo pagrindų (jei Pirkimo dokumentuose subtiekejams buvo keliamas reikalavimas dėl pašalinimo pagrindų nebuvimo). Užsakovas raštišku prašymu kreipiasi į Tiekėją dėl šio subtiekejo pakeitimo, nuroydamas motyvus. Tiekėjas, gavęs Užsakovo prašymą dėl Tiekėjo subtiekejo pakeitimo, turi pareigą per protingą terminą, bet ne ilgesnį kaip 14 (keturiolika) dienų, pasiūlyti kitą subtiekėją Sutarties vykdymui bei gauti Užsakovo sutikimą jo paskyrimui. Užsakovui sutikus su subtiekejo pakeitimu, Užsakovas kartu su Tiekėju raštu sudaro susitarimą dėl subtiekejo pakeitimo, kurį pasirašo šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

12.7. Jei Tiekėjas ne dėl Užsakovo kaltės per vieną mėnesį nuo tos dienos, kai paaiškėja, kad subtiekejas nekompetentingas vykdyti nustatytas pareigas, į jo vietą nepaskiria kito Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus atitinkančio (jei Pirkimo dokumentuose subtiekejams pagal prisiimtų sutartinių įsipareigojimų dalį buvo keliami kvalifikaciniai reikalavimai) subtiekejo, **tai bus laikoma esminiu Sutarties pažeidimu**, ir Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir taikyti kitas Sutartyje numatytas savo teisių gynimo priemones.

12.8. Subtiekejams pageidaujant, Užsakovas su jais atsiskaitys tiesiogiai. Apie šią galimybę Užsakovas subtiekėją (-us) informuos atskiru pranešimu per 3 (tris) kalendorines dienas nuo informacijos iš Tiekėjo apie pasitelkiamą subtiekėją gavimo dienos, norėdamas pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, subtiekejas turi apie tai raštu ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas informuoti Užsakovą. Tokiu atveju su Užsakovu, Tiekėju ir subtiekeju bus sudaroma trišalė sutartis, kurioje pateikiama tiesioginio atsiskaitymo su subtiekeju tvarka, įskaitant teisę Tiekėjui prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams. Trišalės sutarties dėl tiesioginio atsiskaitymo su subtiekeju pasirašymas nekeičia Tiekėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

### 13. ŪKIO SUBJEKTAI, KURIŲ PAJĖGUMAIS REMIASI TIEKĖJAS IR JŲ KEITIMO TVARKA

13.1. Sutarties vykdymo ūkio subjektai nebus pasitelkiami.

13.2. Tiekėjas atsako už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami ūkio subjektai.

13.3. Tiekėjas neturi teisės keisti Sutarties 13.1. punkte nurodytų ūkio subjektų be Užsakovo raštiško sutikimo. **Ūkio subjektų keitimo tvarkos pažeidimas bus laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.**

13.4. Ūkio subjektų keitimas ar naujų ūkio subjektų pasitelkimas galimas tik tuomet, kai Tiekėjas Užsakovui pateikia pagrįstą prašymą dėl ūkio subjekto, kuris nurodytas Sutartyje, keitimo ar naujo ūkio subjekto pasitelkimo, naujo ūkio subjekto atitiktį Pirkimo dokumentuose nustatytiems kvalifikaciniais reikalavimams pagrindžiančius dokumentus ir ūkio subjekto pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinančius dokumentus, bei gauna raštišką Užsakovo sutikimą dėl pasirinkto ūkio subjekto pakeitimo ar naujo ūkio subjekto pasitelkimo. Užsakovui sutikus su ūkio subjekto pakeitimu ar naujo ūkio subjekto pasitelkimu,

Užsakovas kartu su Tiekėju raštu sudaro susitarimą dėl ūkio subjekto pakeitimo ar naujo ūkio subjekto pasitelkimo, kurį pasirašo šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

13.5. Jei Užsakovas turi pagrįstų įtarimų, kad ūkio subjektas nekompetentingas vykdyti nustatytas pareigas, jis gali reikalauti, kad Tiekėjas pasitelktų kitą ūkio subjektą, kuris turėtų kvalifikaciją, atitinkančią Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus ir nebūtų Pirkimo dokumentuose nustatytų šio ūkio subjekto pašalinimo pagrindų. Užsakovas raštišku prašymu kreipiasi į Tiekėją dėl šio ūkio subjekto pakeitimo, nurodydamas motyvus. Tiekėjas, gavęs Užsakovo prašymą dėl ūkio subjekto pakeitimo, turi pareigą per protingą terminą, bet ne ilgesnį kaip 14 (keturiolika) dienų, pasiūlyti kitą ūkio subjektą Sutarties vykdymui bei gauti Užsakovo sutikimą jo paskyrimui. Užsakovui sutikus su ūkio subjekto pakeitimu, Užsakovas kartu su Tiekėju raštu sudaro susitarimą dėl ūkio subjekto pakeitimo, kurį pasirašo šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

13.6. Tuo atveju, jei keičiamas ūkio subjektas už kurį Užsakovas vertindamas Pasiūlymą suteikė papildomus ekonominio naudingumo balus, Tiekėjas gali siūlyti tokį ūkio subjektą, kurio kvalifikacija būtų ne prastesnės nei ūkio subjekto, kuris keičiamas.

13.7. Jei Tiekėjas ne dėl Užsakovo kaltės per vieną mėnesį nuo tos dienos, kai paaiškėja, kad ūkio subjekto nekompetentingas vykdyti nustatytas pareigas, jo vietą nepaskiria kito Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus atitinkančio ūkio subjekto, **tai bus laikoma esminiu Sutarties pažeidimu**, ir Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir taikyti kitas Sutartyje numatytas savo teisių gynimo priemones.

13.8. Tiekėjo pasitelkiamiems ūkio subjektams, kurie faktiškai vykdys sutartį, pageidaujant, Užsakovas su jais atsiskaitys tiesiogiai. Apie šią galimybę Užsakovas ūkio subjektą (-us) informuos atskiru pranešimu per 3 (tris) kalendorines dienas nuo informacijos iš Tiekėjo apie pasitelkiamą ūkio subjektą gavimo dienos. Norėdamas pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, ūkio subjektas turi apie tai raštu ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas informuoti Užsakovą. Tokiu atveju su Užsakovu, Tiekėju ir ūkio subjektu bus sudaroma trišalė sutartis, kurioje pateikiama tiesioginio atsiskaitymo su subtiekieju tvarka, įskaitant teisę Tiekėjui prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams. Trišalės sutarties dėl tiesioginio atsiskaitymo su ūkio subjektu pasirašymas nekeičia Tiekėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

## 14. SUTARTIES VYKDYMO PASKIRTI SPECIALISTAI IR JŲ KEITIMO TVARKA

14.1. Sutartį vykdys Tiekėjo Pasiūlyme nurodyti specialistai:

14.1.1. Projektų vadovas

14.1.2. Informacinių sistemų architektas

14.1.3. Informacinių sistemų analitikas

14.1.4. Duomenų bazių programuotojas

14.1.5. Vartotojo sąsajos programuotojas

14.1.6. .NET programuotojai



14.1.7. PHP programuotojas

14.1.8. Informacinių sistemų testavimo specialistas

14.2. Tiekėjas neturi teisės keisti Sutarties 14.1. punkte nurodytų specialistų (darbuotojų) be Užsakovo raštiško sutikimo. Sutartį vykdys Tiekėjo Pasiūlyme nurodyti specialistai (darbuotojai) gali būti keičiami tik dėl nuo Tiekėjo valios nepriklausančių aplinkybių (pvz. specialisto ligos, mirties atveju ar esant kitoms svarbioms aplinkybėms). Specialistų (darbuotojų) pakeitimas be Užsakovo raštiško sutikimo yra laikomas **esminiu Sutarties pažeidimu**.

14.3. Apie tai, kad Sutarties 14.1 punkte nurodytas specialistas (darbuotojas) (dėl ligos, darbo santykių pasibaigimo ar pan.) negali vykdyti Sutarties, Tiekėjas ne vėliau, kaip per 3 darbo dienas privalo informuoti Užsakovą ir pasiūlyti Užsakovui svarstyti naujo specialisto kandidatūrą, kurio kvalifikacija atitinka Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, kartu pateikdamas reikiamus kandidato kvalifikaciją pagrindžiančius dokumentus. Užsakovas sutikus su specialisto (darbuotojo) pakeitimu ar naujo specialisto (darbuotojo) pasitelkimu, Užsakovas kartu su Tiekėju raštu sudaro susitarimą dėl šio specialisto (darbuotojo) pakeitimo ar naujo specialisto (darbuotojo) pasitelkimo, kurį pasirašo šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

14.4. Užsakovas turi teisę inicijuoti specialisto (darbuotojo), kuris netinkamai atlieka Sutartyje numatytas pareigas, pakeitimą, nurodydamas tokio prašymo motyvus. Tiekėjas, gavęs šiame Sutarties punkte nurodytą Užsakovo prašymą dėl paskirto specialisto (darbuotojo) pakeitimo, turi pareigą per protingą, bet ne ilgesnį kaip 14 (keturiolikos) kalendorinių dienų terminą, pasiūlyti Užsakovui svarstyti naujo specialisto kandidatūrą, kurio kvalifikacija atitinka Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, kartu pateikdamas reikiamus kandidato kvalifikaciją pagrindžiančius dokumentus. Užsakovui sutikus su naujai siūlomu specialistu (darbuotoju), šalys raštu sudaro susitarimą dėl šio specialisto (darbuotojo) pakeitimo. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

14.5. Tuo atveju, jei keičiamas specialistas už kurį Užsakovas vertindamas Pasiūlymą suteikė papildomus ekonominio naudingumo balus, Tiekėjas gali siūlyti tik tokį specialistą, kurio kvalifikacija būtų ne prastesnės nei specialisto, kuris keičiamas.

14.6. Jei Tiekėjas ne dėl Užsakovo kaltės per vieną mėnesį nuo tos dienos, kai paaiškėja, kad specialistas (darbuotojas) negali vykdyti Sutarties, į jo vietą nepaskiria kito Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus atitinkančio asmens, **tai bus laikoma esminiu Sutarties pažeidimu**, ir Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir taikyti kitas Sutartyje numatytas savo teisių gynimo priemones.

## 15. SUSIRAŠINĖJIMAS

15.1. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, teikiami lietuvių kalba. Visa informacija, įspėjimai ar pranešimai, susiję su šia Sutartimi, privalo būti raštiški

ir turi būti siunčiami elektroniniu paštu, registruotu laišku ar kurjeriniu paštu (su patvirtinimu apie įteikimą) arba įteikiami pasirašytinai Sutarties rekvizituose nurodytais adresais kitai Sutarties šaliai. Pranešimai kitai Sutarties šaliai, išsiųsti elektroniniu paštu, yra laikomi gautais jų išsiuntimo dieną arba kitą darbo dieną, jeigu išsiuntimo diena buvo ne darbo diena. Pranešimai, siųsti registruotu laišku, laikomi įteiktais ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo jų išsiuntimo dienos.

15.2. Jei pasikeičia šalies adresas ir (ar) kiti Sutartyje nurodyti duomenys, tokia šalis turi informuoti kitą šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 3 (tris) kalendorines dienas nuo jų pasikeitimo momento. Jei šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

## 16. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

16.1. Vykdydamos Sutartį šalys įsipareigoja asmens duomenų tvarkymą vykdyti teisėtai – laikantis Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 2016/679 (BDAR), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą.

16.2. Šalių atstovų, darbuotojų ar kitų fizinių asmenų, pasitelktų Sutarčiai vykdyti duomenų tvarkymo teisėtumas grindžiamas teisėtu interesu Sutarties įvykdymo tikslu arba būtinybe pasinaudoti iš Sutarties kylančiomis teisėmis.

16.3. Šalys asmens duomenis saugo ne ilgiau nei to reikalauja duomenų tvarkymo tikslai ar numato teisės aktai, jeigu juose yra nustatytas ilgesnis duomenų saugojimas. Asmens duomenys turi būti saugomi tol, kol iš sutartinių santykių gali kilti pagrįstų reikalavimų arba kiek tai reikalinga šalių teisėtiems interesams įgyvendinti ir apsaugoti.

16.4. Gali būti tvarkomi šie šalių vadovų, valdybos narių, darbuotojų, atsakingų asmenų ar atstovų, atstovaujančių šalims, duomenys: (I) vardas, pavardė; (II) kontaktiniai duomenys (darbo telefono numeris, darbo elektroninis paštas, darbovietės adresas; (III) užimamos pareigos; (IV) įgaliojimų (atstovavimo) duomenys, įskaitant atstovų asmens kodus, adresus; (V) šalių vardu ir interesais vykdomas susirašinėjimas, ar kiti duomenys suformuojami Sutarties vykdymo metu.

16.5. Tvarkomus duomenis gali gauti: (I) šalių darbuotojai, atsakingi už šalių tarpusavio bendradarbiavimą ir ryšių palaikymą, taip pat vykdančios buhalterinės apskaitos, informacinių sistemų priežiūros, verslo rodiklių analitikos ir verslo planavimo funkcijas; (II) informacinių sistemų, kurias šalys naudoja tarpusavio santykių valdymui, teikėjai ir prižiūrėtojai; (III) mokesčių inspekcija; (IV) bankai; (V) šalių pasitelkiami kiti asmenys, susiję su Sutarties vykdymu.

16.6. Užsakovas turi teisinę prievolę Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje paskelbti Tiekėjo Pasiūlymą, sudarytą Sutartį ir jos pakeitimus. Paskelbdamas šiuos dokumentus, Užsakovas paskelbs ir Tiekėjo atstovo, kuris pasirašė Sutartį (jei Sutartis sudaryta su juridiniu asmeniu) / fizinio asmens, su kuriuo sudaryta Sutartis (jei Sutartis sudaryta su fiziniu asmeniu), vardą bei pavardę.



16.7. Jei šalys ketina pasinaudoti kitų tolesnių duomenų tvarkytojų paslaugomis, šalys perduos kitai šaliai informaciją apie tolesnį duomenų tvarkytoją. Tokiu atveju šalys privalo užtikrinti, kad tolesnis duomenų tvarkytojas vykdys bent tuos pačius įsipareigojimus ir įgaliojimus, kuriuos ši Sutartis nustato. Taip pat šalys supranta, kad jos pačios atsakys už tolesnių duomenų tvarkytojų veiksmus ir neveikimą.

16.8. Šalys įsipareigoja tinkamai informuoti visus fizinius asmenis (darbuotojus, įgaliotinius, valdymo organų narius, savo subtiekejų darbuotojus ir kitus atstovus), kurie bus pasitelkti Sutarčiai vykdyti, apie tai, kad jų asmens duomenys bus arba gali būti perduoti šalims ir bus arba gali būti šalių tvarkomi Sutarties vykdymo tikslais, kur ir kiek laiko asmens duomenys bus saugomi, ir kas turės galimybę su jais susipažinti. Šalys pažymi, kad fiziniai asmenys, kurie yra pasitelkti Sutarčiai vykdyti ir išvardinti Sutartyje, yra informuoti apie tokį jų asmens duomenų tvarkymą.

16.9. Šalys susitaria, kad praėjus 10 (dešimčiai) metų po Sutarties nutraukimo ar pasibaigimo, jos sunaikins visus patikėtus tvarkyti asmens duomenis pagal Sutartį ir jų kopijas, nebent Europos Sąjungos (ES) ar jų šalies įstatymai nustato reikalavimą saugoti asmens duomenis ilgesnį laiką, nei nustatyta Sutartyje.

## 17. KONFIDENCIALUMAS

17.1. Tiekėjas įsipareigoja laikytis konfidencialumo įsipareigojimų, neatskleisti tretiesiems asmenims jokios informacijos, gautos vykdant Sutartį visu Sutarties galiojimo laikotarpiu ir jai pasibaigus 5 metus, išskyrus tiek, kiek tai reikalinga Sutarties vykdymui ir kai pagal įstatymus ar kitus norminius aktus yra numatytas ilgesnis konfidencialios informacijos saugojimo terminas, o taip pat nenaudoti konfidencialios informacijos asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams. Visa Tiekėjui atskleista informacija yra konfidenciali, išskyrus teisės aktuose numatytus atvejus bei Užsakovui raštu patvirtinus, kad tam tikra pateikta informacija nėra konfidenciali. Konfidencialia taip pat nėra laikoma informacija, kuri buvo viešai prieinama, arba Tiekėjas gali dokumentais įrodyti, kad informacija jam buvo teisėtai žinoma arba buvo pateikta trečiųjų asmenų, turėjusių raštu patvirtintą teisę atskleisti konfidencialią informaciją.

17.2. Konfidencialia informacija taip pat laikoma:

17.2.1. Bet koku būdu išreikšta informacija (rašytinė, žodinė, elektroninė ar vizualinė), kuria šalys apsikeičia Sutarties vykdymo metu;

17.2.2. Kita informacija, pažymėta kaip konfidenciali ar nors ir nepažymėta, bet pagal savo turinį ir pobūdį laikytina konfidencialia.

17.3. Kilus neaiškumui, ar informacija yra konfidenciali, Tiekėjas privalo kreiptis į Užsakovą dėl informacijos pobūdžio nustatymo.

17.4. Tiekėjas įsipareigoja:

17.4.1. kad Tiekėjo paskirti asmenys, dalyvaujantys Sutarties įgyvendinime, laikysis teisės aktuose numatytų asmens duomenų teisinės apsaugos reikalavimų ir įsipareigos saugoti asmens duomenų paslaptis perėjus dirbti į kitas pareigas arba pasibaigus darbo ar sutartiniams santykiams;

17.4.2. naudoti asmens duomenis laikantis galiojančių įstatymų, netvarkyti duomenų be dokumentuose užregistruoto Užsakovo užsakymo, nebent tokia pareiga Tiekėjui numatyta pagal Europos Sąjungos arba valstybės narės įstatymus, taikomus tvarkymo subjektui;

17.4.3. saugoti, jog asmens duomenys nebūtų atskleisti neįgaliesiems asmenims, jog neįgaliečių asmenys prie jų neprieitų, jie nebūtų perimti neįgalio asmens, tvarkomi pažeidžiant galiojančių asmens duomenų apsaugos įstatymų nuostatas.

17.5. Tiekėjas įsipareigoja įgyvendinti tinkamas (atitinkančias Lietuvos ir Tarptautinių informacijos saugumo valdymo standartų reikalavimus) fizines, technines, programines ir organizacines priemones, skirtas konfidencialiai informacijai apsaugoti.

17.6. Tiekėjas bei jo paskirti asmenys, kurie sužino konfidencialią informaciją, gali ja naudotis tik tuo tikslu, dėl kurio ši informacija buvo atskleista, ir tik tiek, kiek būtina šalių bendradarbiavimui.

17.7. Tiekėjas naudojasi konfidencialia informacija taip, kad būtų užtikrintas Sutarties įsipareigojimų vykdymas, bei konfidencialia laikomos informacijos saugumas ir neprieinamumas tretiesiems asmenims.

17.8. Jeigu Tiekėjas sužino ar pagrįstai įtaria, kad konfidenciali informacija gali būti atskleista tretiesiems asmenims, jis įsipareigoja imtis visų įmanomų priemonių konfidencialiai informacijai apsaugoti.

17.9. Tiekėjas įsipareigoja nedelsiant pranešti Užsakovui, jeigu sužino arba pagrįstai įtaria, kad konfidenciali informacija buvo neteisėtai atskleista tretiesiems asmenims.

17.10. Nutraukus Sutartį arba įgyvendinus tikslą, dėl kurio konfidenciali informacija buvo atskleista, Tiekėjas privalo grąžinti visą konfidencialią informaciją Užsakovui sunaikinimui arba pats sunaikinti visą iš Užsakovo gautą konfidencialią informaciją. Šiuo atveju Tiekėjas per 5 darbo dienas nuo Užsakovo pateikto prašymo gavimo dienos turi pateikti rašytinį patvirtinimą apie konfidencialios informacijos sunaikinimą, nurodant naudotas informacijos naikinimo priemones.

## **18. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA**

18.1. Kiekvieną ginčą, nesutarimą ar reikalavimą, kylantį iš Sutarties ar susijusį su Sutartimi, jos sudarymu, galiojimu, vykdymu, pažeidimu, nutraukimu, šalys spręs derybomis, vadovaudamosi Lietuvos Respublikos teisės aktais. Ginčo, nesutarimo ar reikalavimo nepavykus išspręsti derybomis, jie bus sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose pagal Pirkėjo buveinės vietą.

## **19. UŽ SUTARTIES TINKAMĄ VYKDYMĄ ATSAKINGI ASMENYS**

19.1. Už Sutarties tinkamą vykdymą Tiekėjas skiria atsakingu Svarbių klientų projektų vadovą

19.2. Už Sutarties tinkamą vykdymą, išskyrus Sutarties 19.3 punkte nurodytus atvejus, Užsakovas skiria atsakingu Asmenų IS skyriaus vadovą

elektroninio pašto adresas

IT valdymo skyriaus IT projektų



grupės projektų vadovė

bus atsakinga už Sutartyje numatytos veiklos koordinavimą (pagal Pirkėjui priskirtinus įsipareigojimus ir teises).

19.3. Už Sutarties užduočių formavimą, jų skyrimą, konsultavimą bei atliktų rezultatų priėmimą Įgaliojimų ar (ir) Neveiksnių ar ribotai veiksnų asmenų registrų klausimais, Užsakovas skiria atsakingu elektroninio pašto adresą už Sutarties užduočių formavimą, jų skyrimą, konsultavimą bei atliktų rezultatų priėmimą Testamentų ar(ir) Vedybų sutarčių registrų klausimais, Užsakovas skiria atsakingu elektroninio pašto adresą už Sutarties užduočių formavimą, jų skyrimą, konsultavimą bei atliktų rezultatų priėmimą Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos klausimais, Užsakovas skiria atsakingu elektroninio pašto adresą

19.4. Už Sutarties ir jos pakeitimų paskelbimą pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies nuostatas, Užsakovas skiria atsakingu

## 20. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

20.1. Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atspindančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

20.2. Visus kitus klausimus, kurie neaperti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

20.3. Tiekėjas neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos šalies sutikimo.

20.4. Šalys supranta ir patvirtina, kad Sutarties ir Sutarties priedų sąlygos nelaikomos konfidencialia informacija. Šalys laiko paslapyje savo kontrahento darbo veiklos principus ir metodus, kuriuos sužinojo vykdant Sutartį, išskyrus atvejus, kai ši informacija yra vieša arba turi būti atskleista įstatymų numatytais atvejais.

20.5. Šią Sutartį pasirašantys šalių atstovai patvirtina, kad Sutartis sudaryta be ekonominio spaudimo, laisva Sutarties šalių valia, ją pasirašantys Sutarties šalių atstovai Sutartį perskaitė, suprato jos turinį, pasekmes ir jos sudarymas visiškai atitinka šalių valią, ketinimus ir interesus.

## 21. SUTARTIES PRIEDAI

21.1. Sutarties priedai yra neatskiriama Sutarties dalis:

21.2. **1 priedas** „Techninė specifikacija“

21.3. **2 priedas** „Pasiūlymas“

21.4. **3 priedas** „Paslaugų perdavimo-priėmimo akto forma“

21.5. **4 priedas** „Asmens duomenų tvarkymo susitarimas“

21.6. **5 priedas** Konfidencialumo pasižadėjimo forma.

## 22. ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI, REKVIZITAI IR PARAŠAI

### UŽSAKOVAS:

**Valstybės įmonė Registrų centras:**

|                           |                                                                      |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Adresas:                  | Lvovo g. 25-101,<br>09320 Vilnius                                    |
| Tel.                      | (8 5) 268 8262                                                       |
| El. paštas                | <a href="mailto:info@registrucentras.lt">info@registrucentras.lt</a> |
| Juridinio asmens<br>kodas | 124110246                                                            |
| PVM mokėtojo kodas        | LT241102419                                                          |
| A. s.                     | LT944010042400050387                                                 |
| Bankas                    | AB Luminor bankas                                                    |

---

Generalinis direktorius  
Saulius Urbanavičius

### TIEKĖJAS:

**UAB „Baltic Amadeus“:**

|                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Adresas:              | Mokslininkų g. 2A,<br>08412 Vilnius |
| Tel.                  | 8 (5) 2 780 400                     |
| El. paštas            | info@ba.lt                          |
| Kodas                 | 110320619                           |
| PVM mokėtojo<br>kodas | LT103206113                         |
| A. s.                 | LT577044060001029018                |
| Bankas                | SEB bankas, banko                   |

---

Generalinis direktorius  
Andžej Šuškevič

PDFill PDF Editor with Free Writer and Tools



## TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

### 1. BENDRA INFORMACIJA

1.1. Valstybės įmonė Registrų centras (toliau – Registrų centras arba Perkančioji organizacija) numato įsigyti Įgaliojimų, Testamentų, Neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų, Vedybų sutarčių registrų (toliau - Registrų) bei Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos (toliau – PPNSIS) vystymo ir priežiūros paslaugas (toliau kartu vadinamos Paslaugomis).

1.2. Registrų ir PPNSIS valdytoja – Teisingumo ministerija, Registrų tvarkytojas – valstybės įmonė Registrų centras, PPNSIS tvarkytojai yra Teisingumo ministerija ir Registrų centras. Registrų ir PPNSIS yra antros kategorijos IS.

1.3. Testamentų registre registruojami Lietuvos Respublikos teritorijoje sudaryti ir notaro patvirtinti (priimti saugoti) testamentai, užsienio valstybėse sudaryti ir konsulinio pareigūno patvirtinti (priimti saugoti) testamentai, taip pat 1972 m. gegužės 16 d. Konvenciją dėl testamentų registravimo sistemos sukūrimo priėmusiose, ratifikavusiose arba prie jos prisijungusiose užsienio valstybėse sudaryti (priimti saugoti) testamentai, palikimo priėmimo faktai, palikimo atsisakymo faktai, pareiškimo dėl palikimo priėmimo padavimo ne palikimo atsiradimo vietos notarui faktai; pareiškimo dėl palikimo atsisakymo padavimo ne palikimo atsiradimo vietos notarui faktai; teisės aktų nustatyta tvarka šio registro duomenys renkami, kaupiami, apdorojami, sisteminami, saugomi ir teikiami duomenų gavėjams. Testamentų registro veiklą reglamentuoja Testamentų registro nuostatai, patvirtinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2001 m. gegužės 22 d. nutarimu Nr. 594 „Dėl Testamentų registro steigimo ir Testamentų registro nuostatų patvirtinimo“.

1.4. Neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų registre registruojami asmenys, kurie teismo tvarka pripažinti neveiksniais tam tikroje srityje asmenys, kurių civilinis veiksnumas tam tikroje srityje apribotas; nepilnamečiai nuo 14 iki 18 metų, kurių teisės savarankiškai disponuoti savo pajamomis ir turtu teismo sprendimu apribotos ar atimtos; nurodytų asmenų globėjai ir rūpintojai; asmenys, sudarę pagalbos priimant sprendimus sutartį; pagalbą priimant sprendimus teikiantys asmenys; sritys, kuriose asmeniui teikiama pagalba priimant sprendimus; asmenų išankstiniai nurodymai; teisės aktų nustatyta tvarka šio registro duomenys renkami, kaupiami, apdorojami, sisteminami, saugomi ir teikiami duomenų gavėjams. Neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų registro veiklą reglamentuoja Neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų registro nuostatai, patvirtinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2010 m. gruodžio 15 d. nutarimu Nr. 1771 „Dėl Neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų registro steigimo ir jo nuostatų patvirtinimo“.

1.5. Įgaliojimų registre registruojami notarų ir konsulinių pareigūnų patvirtinti įgaliojimai, notarų patvirtintiems prilyginami įgaliojimai, informacinių technologijų priemonėmis sudaryti įgaliojimai, nurodyti Civilinio kodekso 2.139 straipsnio 2 dalyje, teisės aktų nustatyta tvarka šio registro duomenys renkami, kaupiami, apdorojami, sisteminami, saugomi ir teikiami duomenų gavėjams. Įgaliojimų registro veiklą reglamentuoja Įgaliojimų registro nuostatai, patvirtinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2010 m. gruodžio 15 d. nutarimu Nr. 1770 „Dėl Įgaliojimų registro įsteigimo ir jo nuostatų patvirtinimo“.

1.6. Vedybų sutarčių registre registruojamos vedybų, sugyventinių sutartys dėl bendrai įgyto ir naudojamo turto padalijimo pasibaigus bendram gyvenimui bei turto padalijimo faktai, teisės aktų nustatyta tvarka šio registro duomenys renkami, kaupiami, apdorojami, sisteminami, saugomi ir teikiami duomenų gavėjams. Vedybų sutarčių registro veiklą reglamentuoja Vedybų sutarčių registro nuostatai,

patvirtinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2002 m. rugpjūčio 13 d. nutarimu Nr. 1284 „Dėl Vedybų sutarčių registro nuostatų patvirtinimo“.

1.7. Politinių partijų narių sąrašų informacinėje sistemoje teisės aktų nustatyta tvarka kaupiami ir teikiami duomenys apie politinių partijų narių sąrašus. Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos veiklą reglamentuoja Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos nuostatai, patvirtinti Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2011 m. vasario 22 d. įsakymu Nr. 1R-60 „Dėl Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos nuostatų patvirtinimo“.

## 2. VARTOJAMOS SĄVOKOS

2.1. Diegimo paketas – programai priklausančių rinkmenų (failų) rinkinys. Programinė įranga diegiama paketais (kol nerealizuoti automatiniai diegimai).

2.2. Incidentas – bet koks Registrų ar PPNSIS veikimo sutrikimas, gedimas ar įvykis, turintis (arba galintis turėti) tiesioginės arba netiesioginės neigiamos įtakos Registrų centro tvarkomai elektroninei informacijai bei teikiamoms paslaugoms.

2.3. Informacinės sistemos leidinys – tai programinės įrangos naujos versijos rezultatų rinkinys.

2.4. Informavimas – pranešimas, informuojantis apie įvykusį arba numatomą įvykį, turintį įtakos Registrų ar PPNSIS darbui.

2.5. Konsultacija – patarimas ar informacija, gausijusi su Registrų ir (ar) PPNSIS, kita 3.1 aprašyta programine įranga, jos funkcionalumu, veikimo technologiniais sprendimais, duomenimis ir jų tvarkymu, kuris išsprendžiamas suteikus paaiškinimą ir (arba) patikslinus Registrų ar PPNSIS dokumentaciją, ir (ar) nuotoliniu būdu apmokius naudoti Registro ar PPNSIS funkcionalumu

2.6. Pakeitimas – bet koks informacinės sistemos funkcionalumo, konfigūracijos ar duomenų pakeitimas.

2.7. Kreipinys – prašymas suteikti konsultaciją, pateikti pasiūlymą, atlikti pakeitimą ar pašalinti sutrikimą, išspręsti incidentą, problemą.

2.8. Paslauga – veiksmų atlikimas pagal Registrų centro kreipinį.

2.9. Problema – vienas ar keli pasikartojantys incidentai, turintys didelę įtaką Registrų ar informacinių sistemų veikimui, kuriems būdingi tokie pat požymiai, o priežastis, dėl kurios įvyko incidentas, nėra žinoma ar reikalaujanti gilesnės analizės.

2.10. Procedūra – nustatytos veiklos ar proceso vykdymo tvarka.

2.11. Procesas – iš anksto apibrėžta konkrečios veiklos arba kokios nors jos dalies vykdymo metu įvykstančių veiksmų seka.

2.12. Sutrikimas – bet koks Registrų ar informacinės sistemos veikimo neatitikimas jos techninėje dokumentacijoje numatytiems reikalavimams ir sąlygoms.

2.13. Kreipinio išsprendimo laikas – laikas nuo Registrų centro kreipimosi į Paslaugos teikėją (elektroniniu paštu arba registruojant kreipinį Registrų centro užduočių ir pakeitimų valdymo sistemoje) momento iki jo išsprendimo: sutrikimo pašalinimo ir diegimo paketo pateikimo (jei reikalinga), konsultacijos suteikimo, kitų kreipinyje nurodytų veiksmų atlikimo momento.

2.14. Uždarymas – Registrų centro patvirtinimas, kad kreipinys išspręstas tinkamai.

2.15. Versija – tai gamybinėje aplinkoje įdiegtos programinės įrangos, sąrankos vienetų ir dokumentacijos variantas.

2.16. Kūrimo aplinka – Oracle duomenų bazės (Oracle DB), IT infrastruktūra, skirta kuriamos ir (arba) tobulinamos programinės įrangos testavimui.

2.17. Testinė aplinka – Oracle duomenų bazės, IT infrastruktūra, skirta testavimui, kurios konfigūracija atitinka gamybinę aplinką.



2.18. Gamybinė aplinka - Oracle duomenų bazės, IT infrastruktūra, skirta gamybai.

### 3. REGISTRŲ IR PPNSIS TAIKOMOJI PROGRAMINĖ ĮRANGA

3.1. Registrų ir PPNSIS taikomosios programos ir programinės priemonės, kurioms turės būti teikiamos Paslaugos:

3.1.1. Testamentų registro, Įgaliojimų registro ir Neveiksnių ir ribotai veikusių asmenų registro objektų registravimo ir duomenų tvarkymo programiniai moduliai, kurie sukurti Microsoft .NET platformoje naudojant C# programavimo kalbą:

3.1.1.1. Duomenų teikimo Testamentų registrui internetinė programa (TRIS) – .NET Framework v4.8;

3.1.1.2. Duomenų teikimo Įgaliojimų registrui internetinė programa (ĮRIP) – .NET Framework v4.8;

3.1.1.3. Duomenų teikimo Neveiksnių ir ribotai veikusių asmenų registrui internetinė programa (NIRVARIP) – .NET Framework v4.8;

3.1.1.4. Duomenų teikimo Vedybų sutarčių registrui internetinė programa (VSRIP) – .NET Framework v4.0;

3.1.2. Vedybų sutarčių registro objektų registravimo ir duomenų tvarkymo programa (LIMS) sukurta C++ programavimo kalba;

3.1.3. Duomenų teikimo Vedybų sutarčių registrui programa (LIMSIP), kuri sukurta naudojant PHP;

3.1.4. Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos programiniai moduliai, kurie sukurti Microsoft .NET platformoje (.NET Framework v4.8) naudojant C# programavimo kalbą;

3.1.5. Turto arešto aktų registro, Vedybų sutarčių registro, Testamentų registro, Įgaliojimų registro ir Neveiksnių ir ribotai veikusių asmenų registro duomenų platinimo sistema (toliau – TRPS), kuri sukurta Microsoft .NET platformoje (.NET Framework v4.8) naudojant C# programavimo kalbą;

3.1.6. Bendros naudotojų ir klasifikatorių administravimo programa (toliau – BNKAP), naudojama Vedybų sutarčių registro, Testamentų registro, Įgaliojimų registro ir Neveiksnių ir ribotai veikusių asmenų registro. Taip pat ji naudojama TRPS administravimui. BNKAP sukurta Microsoft .NET platformoje (.NET Framework v3.5) naudojant C# programavimo kalbą;

3.1.7. Saityno paslaugų (angl. Webservice) ir / arba Oracle DB objektai Registrų ir PPNSIS automatinio duomenų mainų sąsajoms su susijusiais registrais ir informacinėmis sistemomis organizuoti bei Registrų ir PPNSIS duomenims teikti;

3.1.8. Registrų, TRPS ir PPNSIS duomenys bei duomenų bazės objektai;

3.1.9. Įgaliojimų registro elektroninė paslauga „Įgaliojimo sudarymas ir registravimas Įgaliojimų registre“ bei „Vieša informacinių technologijų priemonėmis sudarytų įgaliojimų paieška“ (.NET Framework v4.0.);

3.1.10. Duomenų teikimo Vedybų sutarčių registrui paslauga (teikiama vedybusutartys.lt), kuri sukurta Microsoft .NET platformoje (.NET Framework v4.0) naudojant C# programavimo kalbą;

3.1.11. Apmokėjimo internetu už Registrų teikiamas paslaugas programinė įranga, skirta automatiniam bankinių parvedimų duomenų mainams su bankais organizuoti;

3.1.12. Programinė įranga „Autentifikavimas per VIISP“, skirta sąsajai su Valstybės informacinių išteklių sąveikumo platformos elektronine tapatybės nustatymo paslauga organizuoti;

3.1.13. Unifikuota Vedybų sutarčių registro, Testamentų registro, Įgaliojimų registro ir Neveiksnių ir ribotai veikusių asmenų registrų duomenų teikimo XML ir PDF formatais saityno paslauga TR Broker WS, sukurta Microsoft .NET platformoje (.NET Framework v3.5);

3.1.14. kiti programinės įrangos moduliai ataskaitų, išrašų formavimui, kurie yra parašyti naudojant PHP;

3.2. Registrų ir PPNSIS duomenys saugomi Oracle 12c DB.

3.3. Su Registrų ir PPNSIS technine dokumentacija galima susipažinti Perkančiosios organizacijos patalpose adresu Kudirkos g. 18-3, Vilniuje. Teikėją atstovaujantis (-ys) asmuo (-enys) atvykęs (-ę) susipažinti su Registrų ir PPNSIS technine dokumentacija turės pasirašyti konfidencialumo pasižadėjimus.

#### 4. PERKAMŲ PASLAUGŲ APIMTIS

##### 4.1. Registrų ir PPNSIS priežiūros paslaugos apima:

4.1.1. Registrų ir PPNSIS veikimo sutrikimų, klaidų analizę, sutrikimų ir klaidų priežasčių nustatymą;

4.1.2. Registrų ir PPNSIS taikomosios programinės įrangos sutrikimų ir klaidų šalinimą, užtikrinant nepertraukiamą Registrų ir PPNSIS veiklą;

4.1.3. atnaujintų programinių priemonių testavimą, duomenų testavimui parengimą ir pateikimą;

4.1.4. pagalbos Registrų centro specialistams jų darbo vietoje teikimą, jei problemų nepavyksta pašalinti kitu būdu;

4.1.5. Registrų ir PPNSIS kūrimo aplinkos parengimą bei atnaujinimą;

4.1.6. nekodotų programinių priemonių atnaujinimą Registrų centro programinių priemonių saugykloje GIT;

4.1.7. Registrų ir PPNSIS programinės įrangos saugos pažeidžiamumą, šalinimą. Registrų ir PPNSIS programinės įrangos saugos pažeidžiamumai traktuojami kaip incidentai;

4.1.8. Registrų ir PPNSIS pritaikymą turinti aukštesnėse programinės įrangos ir duomenų bazių valdymo sistemos versijose (esant suderintam poreikiui);

4.1.9. smulkių programinės įrangos plėtros darbų, kurių apimtyje nereikia atlikti sudėtingų duomenų struktūrų ir programinės duomenų apdorojimo algoritmų pakeitimų, įgyvendinimą;

4.1.10. Registrų ir PPNSIS techninės bei naudotojams skirtos dokumentacijos atnaujinimą;

4.1.11. Registrų centro specialistų konsultavimą Registrų ir PPNSIS veikimo ir vystymo klausimais bei veikimo stebėjimo klausimais;

4.1.12. diegimo procesų stebėjimą ir diegimą vykdančių Registrų centro specialistų konsultavimą realiu laiku - pagal išankstinį susitarimą (taip pat prieš arba po darbo valandų);

4.1.13. dalyvavimą atliekant Registrų ir PPNSIS darbingumo atkūrimą visiško ar dalinio funkcionavimo sutrikimo atvejais (esant poreikiui), įskaitant:

4.1.13.1. konsultacijų teikimą, atkuriant Registrus ir PPNSIS avarijos atveju iš atsarginių kopijų;

4.1.13.2. konsultacijų teikimą, atkuriant Registrų ir PPNSIS duomenų bazę;

4.1.13.3. konsultacijų teikimą, perinstaliuojant ir konfigūruojant Registrų ir PPNSIS programinę įrangą;

4.1.13.4. Registrų ir PPNSIS atliekamų funkcijų, kaip nustatyta jų techninėje dokumentacijoje, atkūrimą ir jų veikimo užtikrinimą;

4.1.14. Registrų ir PPNSIS duomenų sutvarkymą, atlikus programinių priemonių pakeitimus (ištaisius klaidą) arba nustačius, kad duomenys nebuvo sutvarkyti po anksčiau atliktų pakeitimų;

4.1.15. Registrų ir PPNSIS duomenų išrinkimui reikalingų užklausų parengimą ir duomenų išrinkimą pagal Registrų centro poreikius;

4.1.16. Registrų ir PPNSIS funkcionalumo esamos automatinės stebėsenos poreikio įvertinimą;



4.1.17. konsultacijas ir pasiūlymų su preliminarium vertinimu teikimą dėl Registrų ir PPNSIS veikimo, tobulinimo ir vystymo;

4.1.18. Registrų ir PPNSIS kritinių veikimo taškų nustatymą bei Registrų centro informavimą apie būtinus architektūrinių ir technologinių sprendimų ir programinės įrangos pakeitimus, kurie užtikrintų jų kokybišką ir be sutrikimų veikimą.

4.1.19. Registrų ir PPNSIS pakeitimų diegimą kūrimo aplinkoje ir, esant poreikiui, testinėje bei gamybinėje aplinkose.

4.1.20. Registrų ir PPNSIS programinėje įrangoje iki Paslaugų teikimo pradžios buvusių pažeidžiamumų šalinimą. pažeidžiamumų sąrašas nustatomas žiniatinklio programų skenavimo priemonėmis (ang. – Web Application Scanning) arba kitais technologinio pažeidžiamumo nustatymo būdais (pvz. – įsilaužo testavimo) Paslaugų teikimo pradžioje ir iki pokyčių, kurie bus atlikti Paslaugų teikimo metu, diegimo.

#### 4.2. **Registrų ir PPNSIS vystymo paslaugos apima:**

4.2.1. Registrų ir PPNSIS duomenų teikimo paslaugų, sąsajų su registrais ir informacinėmis sistemomis kūrimą/modifikavimą;

4.2.2. Registrų ir PPNSIS funkcionalumo pakeitimus:

4.2.2.1. funkcionalumo modifikavimą, naujų funkcijų kūrimą pritaikant prie teisės aktų pakeitimų;

4.2.2.2. funkcionalumo modifikavimą pagal naudotojų poreikius;

4.2.2.3. programinės įrangos modifikavimą pritaikant prie duomenų saugos, asmens duomenų saugos reikalavimų.

4.2.3. Registrų ir PPNSIS pritaikymą dirbti aukštesnėse programinės įrangos ir duomenų bazių valdymo sistemos versijose (esant suderintam poreikiui);

4.2.4. kitas vystymo paslaugas.

### **5. BENDRIEJI REIKALAVIMAI PASLAUGOMS IR TECHNINIAM SUDERINAMUMUI**

5.1. Paslaugų teikėjas pagal Registrų centro pateiktus užsakymus turės keisti Registrų ir PPNSIS programinę įrangą taip, kad ji savo darbo našumu bei funkcionalumu tenkintų naudotojų bei Registrų centro poreikius, atitiktų veiklos procesus, teisės aktų nuostatas, gebėtų tiek duomenų mainų, tiek ir saityno paslaugų lygyje keistis duomenimis su kitais registrais ir informacinėmis sistemomis ar teikti duomenis naudotojams.

5.2. Visais atvejais Registrų ir PPNSIS priežiūros ir vystymo vykdymo metu naujai sukurtą ar pakeistą programinę įrangą Paslaugų teikėjas gali perduoti Registrų centro specialistams tik pilnai ją ištestavęs ir įsitikinęs, kad, ją įdiegus gamybinėje aplinkoje, nebus sutrikdytas šių bei kitų sistemų darbas ir įdiegti Registrų ir PPNSIS pakeitimai veiks taip, kaip buvo numatyta programinės įrangos užsakyme ir kituose dokumentuose, nustatančiuose funkcinius reikalavimus kuriamai ar keičiamai programinei įrangai.

5.3. Paslaugų teikėjas, atlikęs programinės įrangos pakeitimus, juos pateikdamas Registrų centrui, privalės atitinkamai atnaujinti ir techninę dokumentaciją bei elektroninės pagalbos priemones.

5.4. Registrų ir PPNSIS išeities tekstai (nekoduotos programinės priemonės) turi būti parengti ir pateikti laikantis tokių reikalavimų:

5.4.1. Registrų centrui turi būti perduoti pilni, korektiški išeities tekstai, iš kurių, naudojant standartines priemones, būtų kompiliuojama naudojimui parengta programinė įranga, atliekanti jai specifikuotas funkcijas;

5.4.2. išeities tekstai turi būti su komentarais ir atitikti gerąsias programinio kodo formatavimo, kintamųjų bei funkcijų įvardinimo praktikas;

5.4.3. išeities tekstai Registrų centrui turi būti perduoti įkeliant juos į programinių priemonių saugyklą GIT kompiliavimui paruoštą rinkmenų forma, nurodant standartines kompiliavimo priemones ir

kompiliavimo eigą (esant poreikiui – pateikiami jau diegimui paruošti paketai ir DB skriptai bei jų diegimo instrukcijos).

5.5. Registrų ir PPNSIS pakeitimų diegimą testinėje ir gamybinėje aplinkose atlieka Registrų centras.

5.6. Registrų ir PPNSIS vystymo ir priežiūros paslaugų teikimo metu visi planuojami taikyti programinės įrangos projektiniai ar technologiniai sprendimai bei numatoma naudoti kitų gamintojų ar atviro kodo programinė įranga turi būti suderinta su Registrų centro atsakingais už Sutarties vykdymą asmenimis.

5.7. Sukurta ar modifikuota Registrų ar PPNSIS programinė įranga turi funkcionuoti Registrų centro turimoje techninėje ir technologinėje platformoje.

5.8. Teikiant Paslaugas turi būti įvertinta programinės įrangos darbo reali aplinka (tinklų pralaidumas, kitų sistemų darbo režimas, maksimalus sistemos apkrovimas piko metu ir pan.), kad, įdiegus programinės įrangos modifikavimus gamybinėje aplinkoje, programinės įrangos darbo charakteristikos nepablogėtų.

5.9. Programinė įranga turi patikimai ir be sutrikimų veikti Registrų centro lokaliuose (LAN) ir globaliuose (WAN) kompiuterių tinkluose. Atliekami pakeitimai turi užtikrinti, kad, esant darbiniam LAN ir WAN apkrovimams, programinės įrangos veikimas nepablogėtų.

5.10. Paslaugų teikimo metu bendraujant ir pateikiant Paslaugos rezultatus turi būti vartojama lietuvių kalba. Parengta ar atnaujinta programinės įrangos techninė dokumentacija turi būti pateikiama lietuvių kalba.

5.11. Naudotojų sąsaja turi būti lietuvių kalba, sisteminės programinės įrangos administratorių – pagal atskirą susitarimą su Registrų centru.

5.12. Programinė įranga turi būti kuriama ar modifikuojama taip, kad Registruose ir PPNSIS būtų fiksuojami ir atsekami visi naudotojų atliekami veiksmai. Taip pat turi būti įrašomi ir ne trumpiau kaip 12 mėnesių saugomi duomenys apie sėkmingus ir nesėkmingus bandymus registruotis Registrų ir PPNSIS taikomojoje programinėje įrangoje, visus naudotojų vykdomus veiksmus, kitus elektroninės informacijos saugai svarbius įvykius. Paslaugų teikėjas Registrų ir PPNSIS programinėmis priemonėmis turi užtikrinti visų nurodytų veiksmų įrašymą ir kaupimą atskirai nuo gamybinės aplinkos Registrų centro nurodytais būdais ir priemonėmis.

5.13. Naudotojo sąsaja turi būti lengvai suprantama ir patogi naudotojui naudoti.

5.14. Kuriama naudotojo sąsajos programinė įranga turi turėti WEB naudotojo sąsają.

5.15. Kuriama programinė įranga turi palaikyti darbą ir su interneto naršyklių naujausiomis versijomis. Paslaugų teikėjas, teikdamas Paslaugas, turi Registrų centrui teikti pasiūlymus dėl programinių priemonių pritaikymo darbui naujesnės versijos ar naujomis interneto naršyklėmis. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad sistemose būtų pateikiama naudotojui suprantama informacija apie interneto naršykles, kuriomis sistema veikia optimaliai.

5.16. Visi Paslaugų teikimui reikalingi resursai turi būti Paslaugų teikėjo: kompiuterinė techninė ir programinė įranga, kitos Paslaugų teikimui naudojamos priemonės, transportas, ryšiai, patalpos ir t. t. Perkančioji organizacija nenumato tokių resursų suteikti Paslaugų teikėjui Paslaugoms teikti.

5.17. Registrų ir PPNSIS vystymui, priežiūrai ir eksploatacijai naudojamos 3 savarankiškai funkcionuojančios IT infrastruktūros aplinkos – Gamybinė, Testinė ir Kūrimo:

5.17.1. Kūrimo aplinka naudojama naujo funkcionalumo išbandymui;

5.17.2. Testinė aplinka naudojama patikrinti programinės įrangos priežiūros ir vystymo paslaugų apimtyje atliktus pakeitimus, atlikti naujo funkcionalumo integracinius bandymus ir suteikti galimybę išorės informacinėms sistemoms ir registrams ištestuoti jų kuriamas sąsajas su Registrais.

5.18. Registrų centro kūrimo aplinkoje Paslaugų teikėjas turės parengti programinės įrangos bandymams skirtą aplinką ir bandymams reikalingus duomenis.



5.19. Viešojo pirkimo–pardavimo sutarties vykdymui Paslaugos teikėjas turi turėti ir naudoti savo kūrimo ir testavimo aplinkas.

5.20. Paslaugos teikimo metu Paslaugų teikėjas privalės derinti veiksmus ir sprendimus su projekto vykdymo laikotarpiu vykstančiais Įmonės techninės ir technologinės infrastruktūros pokyčiais bei kitų registrų ir informacinių sistemų kūrimu ir modifikavimu.

## 5. REIKALAVIMAI VYSTYMO PASLAUGŲ TEIKIMUI

6.1. Perkančioji organizacija vystymo paslaugas užsako, pateikdama Paslaugų teikėjui užsakymą, kuriame apibrėžiamos Perkančiosios organizacijos pageidaujamos vystymo paslaugos ir jų suteikimo galutinis terminas. Paslaugų teikėjas ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo užsakymo gavimo privalo atlikti užsakymo analizę bei pateikti Perkančiajai organizacijai derinti pasiūlymą. Pasiūlyme teikiamų vystymo paslaugų apimtis Paslaugų teikėjas įvertina valandomis, skirtomis vystymo paslaugoms suteikti, pagrindžia valandų kiekio poreikį kiekvienam atskiram vystymo paslaugų rezultato elementui (elementariai (neskaidomai) kompiuterizuojamai veiklos funkcijai) parengti ar modifikuoti, tvarkomam ar perkeliama duomenų rinkiniui parengti ar kitoms paslaugoms suteikti. Perkančioji organizacija turi teisę nesutikti su Paslaugų teikėjo pasiūlyme pateiktais darbo valandų įvertinimu, funkcijų skaičiumi, jų aprašymu bei atlikimo termino įvertinimu ir pateikti Paslaugų teikėjui derinti savo pastabas ir įvertinimus. Paslaugų teikėjas turi argumentuotai atsakyti į Perkančiosios organizacijos pateiktas pastabas ir darbo valandų, ir įvykdymo termino įvertinimus ir patikslinti pasiūlymą.

6.2. Elementari funkcija (toliau – funkcija) – tai informacinėje sistemoje ar registre realizuota veiklos proceso funkcija, kurią įvykdžius yra gaunamas konkretus veiklos rezultatas (pvz.: ekraninė duomenų peržiūros forma, įvestas dokumentas, suformuota ataskaita, įvykdyta duomenų pateikimo ar perdavimo procedūra, atliekanti veiklos pokytį). Funkcijos dalies keitimas (pvz. laukų ekraninėje formoje pridėjimas/panaikinimas) laikomas funkcijos modifikavimu.

6.3. Duomenų rinkinys – tai viename registre ar informacinėje sistemoje skirtų naudoti duomenų lentelių aibė. Jeigu duomenų tvarkymas atliekamas atskirose registro ar informacinės sistemos duomenų bazėse, bet tai apima tų pačių struktūrų duomenų lenteles, tai vertinama kaip vienas duomenų rinkinys. Duomenų tvarkymo darbų apimtis nustatoma pagal tvarkomų duomenų rinkinių, kuriems ruošiamos duomenų tvarkymo procedūros, kiekį.

6.4. Tais atvejais, kai reikalingą paslaugą sunku priskirti kuriai nors konkrečiai paslaugų rūšiai, Perkančioji organizacija numato atsiskaityti su paslaugų teikėju pagal tai paslaugai atlikti sugaištą laiką.

6.5. Į vystymo paslaugų apimtį paslaugų teikėjas turi būti įskaičiavęs visas reikalingas kūrimo ir diegimo darbų sąnaudas.

6.6. Suderinto pasiūlymo pagal užsakymą pagrindu yra parengiamas ir pasirašomas vystymo projektas. Kiekviename vystymo projekte turi būti su Perkančiąja organizacija suderintas Kalendorinis plėtros projekto darbų planas.

6.7. Vienu metu gali būti vykdomi keli vystymo projektai. Esant poreikiui, Paslaugų teikėjas turi užtikrinti ne mažiau kaip 3 vystymo projektų (dar nesančių bandomosios eksploatacijos etape), vykdymą vienu metu.

6.8. Teikiant vystymo paslaugas turi būti vykdomi atskiros Registro (ar kelių registrų susijusio funkcionalumo) vystymo projektai, kurių apimtyje bus reikalinga suderinta apimtimi ir terminais sukurti Registrų ir (ar) PPNSIS funkcionalumą, įdiegti reikalingus pakeitimus ir vykdyti eksploataciją. Bandomajai eksploatacijai yra skiriami 3 mėnesiai (kai kuriais atvejais abiejų šalių sutarimu bandomosios eksploatacijos laikas gali būti suderintas atskirai) darbui su realiais duomenimis.

6.9. Vystymo projekto įvykdymas įforminamas vystymo projekto priėmimo-perdavimo aktu sėkmingai įvykdžius bandomąją eksploataciją, nurodant paslaugų teikėjo suteiktas paslaugas bei paslaugų teikimui užsakyme suderintas Paslaugų teikėjo specialistų darbo valandas.

6.10. Įdiegtai programinei įrangai turi būti suteikiama 12 mėnesių kokybės garantija nuo vystymo projekto priėmimo-perdavimo akto pasirašymo datos.

6.11. Programinės įrangos plėtra turi būti vykdoma tokiomis fazėmis:

6.11.1. Preliminarios analizės (apibrėžimo) fazė;

6.11.2. analizės (reikalavimų modeliavimo) fazė;

6.11.3. projektavimo ir konstravimo fazė;

6.12. Diegimo fazė.

6.13. Plėtros fazės vykdomos nuosekliai, sekančią fazę pradedant tik suderinus ir pridavus ankstesnės fazės rezultatus. Esant reikalui ir pagrindimui ir suderinus su Užsakovu, fazės gali būti apjungiamos.

6.14. Preliminarios analizės (apibrėžimo) fazė. Šios fazės metu vykstančiuose susitikimuose yra analizuojami vystymo projekto darbai ir apibrėžiamos galimybės jį įvykdyti. Jeigu vystymo projektas keičia nustatytus duomenų srautus ir veiklos procesus, vykdomo vystymo projekto apimtis pateikiama kaip apibendrintas veiklos modelis, nurodant pakeitimus, reikalingus atlikti Registro ar PPNSIS techninio aprašymo (specifikacijos), parengto vadovaujantis Informacinės visuomenės plėtros komiteto direktoriaus 2014 m. vasario 25 d. įsakymo Nr. T-29 „Dėl valstybės informacinių sistemų gyvavimo ciklo valdymo metodikos patvirtinimo“ reikalavimais.

6.15. Jeigu vystymo projekto apimtyje yra kuriama ar modifikuojama viešoji elektroninė paslauga, šios fazės metu papildomai kiekvienai paslaugai yra reikalinga atlikti tyrimo darbus, reikalingus kuriamos elektroninės paslaugos tinkamumui užtikrinti ir parengti kuriamų elektroninių paslaugų tyrimo aprašymus:

6.15.1. sudaryti elektroninės paslaugos suinteresuotų šalių sąrašą, parodantį, kokios šalys ir kaip turi įsitraukti į elektroninės paslaugos kūrimo projektą;

6.15.2. atlikti tikslinių naudotojų grupių analizę ir parengti naudotojų grupių aprašą. Mažiausiai turi būti apibrėžiama bent viena tikslinė naudotojų grupė elektroninei paslaugai. Kiekvienai tikslinei grupei turi būti paruošiamas bent vienas naudotojo portretas. Naudotojo portretas pateikiamas kaip įsivaizduojamas asmuo, kuriam būdingos tam tikros tikslinės naudotojų grupės savybės ir elgesys.

6.15.3. atlikti bent du iš trijų tyrimų (turi būti pasirinkti bent du tinkamiausi tyrimų metodai, kad surinkti duomenys būtų kuo visapusiškesni ir atitinkantys elektroninės paslaugos specifiką):

6.15.4. apklausą (apklausos dalyviai turi proporcingai atstovauti visos tikslinės naudotojų grupės esminius bruožus);

6.15.5. naudotojų stebėjimą (vienas naudotojų stebėjimo tyrimas turi būti atliekamas su bent 5 kiekvienos tikslinės naudotojų grupės naudotojais);

6.15.6. interviu su elektroninės paslaugos naudotojais (vienas interviu tyrimas turi apimti bent 5 kiekvienos tikslinės naudotojų grupės naudotojus);

6.15.7. paruošti naudotojo portretą, kuriame pateikiamas tipiško tikslinės naudotojų grupės atstovo aprašas;

6.15.8. paruošti naudotojo kelionės schemą, kurioje pateikiami tikslinės naudotojų grupės atstovo poreikiai ir naudojimo konteksto informacija visiems elektroninės paslaugos gyvavimo proceso etapams.

6.16. Kuriamos elektroninės paslaugos tyrimo priemonių rezultatai dokumentuojami pagal patvirtintų Kuriamų viešųjų ir administracinių elektroninių paslaugų tinkamumo naudotojams užtikrinimo priemonių metodinių rekomendacijų, patvirtintų Informacinės visuomenės plėtros komiteto prie Susisiekimo ministerijos direktoriaus 2014 m. gegužės 5 d. įsakymu Nr. T-65 „Dėl Kuriamų viešųjų ir administracinių elektroninių paslaugų tinkamumo naudotojams užtikrinimo priemonių metodinių rekomendacijų patvirtinimo“ priede nurodytų priemonių aprašuose pateiktus reikalavimus.

6.17. Preliminarios analizės fazės rezultatai:



6.17.1. kuriamo ar modifikuojamo IS komponento koncepcija, kurią sudaro Registro ar PPNSIS apibendrinto duomenų bei procesų modelio aprašymas, įvertinant numatomus veiklos pokyčius (jei reikia);

6.17.2. kuriamų elektroninių paslaugų tyrimo aprašymai (jei reikia);

6.17.3. Perkančiosios organizacijos pateiktų pastabų suderinta suvestinė.

6.18. Analizės (reikalavimų modeliavimo) fazė. Šios fazės susitikimų metu sukonstruojamas aplikacijos loginis ir fizinis veiklos funkcijų ir duomenų modelis. Analizės etapo dokumentacija ir fizinis veiklos funkcijų modelis, kaip funkcinis prototipas, pateikiamas Perkančiosios organizacijos įvertinimui pristatymo metu. Derinant funkcinį prototipą, apibėžiami sistemos funkcionalumo poreikiai.

6.19. Analizės (reikalavimų modeliavimo) fazės rezultatai:

6.19.1. aplikacijų funkciniai prototipai;

6.19.2. aplikacijų reikalavimų specifikacija, t. y. detalus procesų modelis, detalus duomenų modelis, detalus funkcinis modelis;

6.19.3. techninės ir technologinės architektūros aprašas;

6.19.4. duomenų rinkinių tvarkymo (perkėlimo) (jei toks tvarkymas (perkėlimas) bus vykdomas) planas;

6.19.5. Perkančiosios organizacijos pateiktų pastabų suderinta suvestinė.

6.20. .Projektavimo ir konstravimo fazė. Šioje fazėje programinė įranga gali būti kuriama iteracijomis – išbandant ir galutinai suderinant programinę įrangą. Iteracijų trukmė bus apibriežta Vystymo projekte

6.21. Iteracijų rezultatai diegiami ir pateikiami vertinti Perkančiajai organizacijai kūrimo aplinkoje. Paslaugų teikėjas parengia Perkančiosios organizacijos kūrimo aplinką sukurtos programinės įrangos iteracijos pristatymui ir bandymams, užkraudamas duomenų rinkinių fragmentus, kurie leistų patikrinti realius sprendimus bandymų aplinkoje. Perkančioji organizacija pateiktos iteracijos programinę įrangą išbando naudodama paslaugų teikėjo pateiktus bandymo scenarijus, ir įvertina aplikacijos iteracijos leidinį, pateikdama pastabas.

6.22. Kai visos suplanuotos iteracijos yra baigtos, užbaigiamas ir diegiamas aplikacijos vidinis testavimas. Paslaugų teikėjas turi oficialiai deklaruoti, kad testavimą ir klaidų taisymą bei greitaveikos ir našumo patikrinimus yra pilnai baigęs bei pateikti perkančiajai organizacijai našumo testavimo scenarijus.

6.23. Po bandymų kūrimo aplinkoje, Paslaugų teikėjas pateikia diegimo paketus su diegimo instrukcijomis, kuriuos Perkančioji organizacija diegia testinėje aplinkoje, kad atlikti priėmimo testavimą ir integracinius bandymus. Jei testavimo metu nustatomos klaidos ir trūkumai, testavimas kartojamas, pateikus atnaujintą diegimo paketą.

6.24. Ištestuotai aplikacijai Perkančioji organizacija taip pat atlieka našumo ir atsparumo įsilaužimams testavimus. Priimama tikrai pilnai ištestuota ir tinkamai veikianti programinė įranga.

6.25. Projektavimo ir konstravimo fazės rezultatai:

6.25.1. Keičiamos aplikacijos duomenų struktūrų aprašymas – lentelių ryšių diagrama, lentelių, jų laukų, indeksų ir ryšių tarp lentelių aprašymai, lentelių vaizdų (angl. „view“) ir jų laukų aprašymai;

6.25.2. aplikacijos modulių aprašymas – modulių hierarchijos schema, sąveika su kitais moduliais ir kitomis IS, moduliais realizuotų veiklos funkcijų aprašymai, algoritmai ir algoritmų schemas, modulių naudojami duomenys, modulių ekraniniai vaizdai;

6.25.3. programinės įrangos naudojimo instrukcija – naudotojo dokumentacija, kurioje aprašomos naudotojo vykdytinos funkcijos (siekiant patenkinti veiklos poreikius) ir jų eiliškumas;

6.25.4. suinstaliuotas Iteracijos leidinys Perkančiosios organizacijos kūrimo aplinkoje;

6.25.5. bandymų ir našumo testavimo scenarijai;

6.25.6. duomenų rinkinių tvarkymo (perkėlimo) (jei toks tvarkymas (perkėlimas) bus vykdomas) taisyklės;

6.25.7. Perkančiosios organizacijos suderintas ir patvirtintas diegimo planas;

6.25.8. Perkančiosios organizacijos pateiktų pastabų suderinta suvestinė.

6.26. Diegimo fazė. Šios fazės metu vykdomas oficialus programinės įrangos priėmimas, atliekama modifikuotos Registro ar PPNSIS dalies bandomoji eksploatacija, yra pasirengiama naujos programinės įrangos funkcionavimui, nustatomi programinės įrangos parametrai, sutvarkomi ir perkeliami sistemos funkcionavimui reikalingi duomenys, užpildomi reikalingi klasifikatoriai ir žinynai, atliekamas naudotojų informavimas/ sutarčių suderinimas ir įvykdomi reikalingi programinės įrangos naudotojų mokymai bei programinė įranga atiduodama eksploatuoti. Programinės įrangos dokumentacija yra patikslinama pagal bandomosios eksploatacijos rezultatus, kurie suderinami Paslaugų teikėjo pildomoje bandomosios eksploatacijos pastabų suvestinėje.

6.27. Paslaugų teikėjo pateiktus diegimo paketus su diegimo instrukcijomis Perkančioji organizacija diegia gamybinėje aplinkoje ir pradedama bandomoji eksploatacija.

6.28. Bandomosios eksploatacijos ir garantinės priežiūros metu programinės įrangos priežiūra vykdoma 7 skyriuje apibrėžtomis sąlygomis.

6.29. Vystymo projektui pasibaigus, Paslaugų teikėjas turės pateikti Registrų centrui šiuos atnaujintus vystymo projekto rezultatus (neapsiribojant).

6.29.1. Registro ar PPNSIS plėtros koncepcija (jei reikia);

6.29.2. kuriamų elektroninių paslaugų tyrimo aprašymus (jei reikia);

6.29.3. programinės įrangos reikalavimų specifikacija, t. y. detalų procesų modelį, detalų duomenų modelį (esybų aprašymus ir esybų ryšių diagramą), detalų funkcinį modelį (funkcijų hierarchijos schemą, funkcijų aprašymą, duomenų srautų diagramą);

6.29.4. aplikacijų funkcinis prototipas (jei buvo rengti);

6.29.5. techninės ir technologinės architektūros aprašą (jei reikia);

6.29.6. tvarkomų / perkeliamų duomenų rinkinių sąrašą, duomenų tvarkymo / perkėlimo planą (jeigu toks tvarkymas / perkėlimas vykdomas);

6.29.7. programinės įrangos duomenų rinkinių tvarkymo/perkėlimo taisykles ir duomenų sutvarkymo protokolą (jeigu toks tvarkymas/perkėlimas vykdomas);

6.29.8. duomenų struktūrų aprašymą – lentelių ryšių diagramą, lentelių, jų laukų, indeksų ir ryšių tarp lentelių aprašymus, lentelių vaizdų ir jų laukų aprašymus;

6.29.9. modulių aprašymą – modulių hierarchijos schemą, sąveikos su kitais moduliais ir kitomis informacinėmis sistemomis schemą, moduliais realizuotų veiklos funkcijų aprašymus, algoritmus ir algoritmų schemas, modulių naudojamus duomenis, ekraninių formų ir formuojamų ataskaitų vaizdus;

6.29.10. programinės įrangos naudojimo instrukciją – užbaigtą sukurtą ir išbandytą komponento naudotojo (-jų) dokumentacijos versiją;

6.29.11. funkcinio ir nefunkcinio testavimo ataskaitą;

6.29.12. bandymų ir našumo testavimo dokumentaciją – bandymų ir našumo testavimo scenarijų aprašymą, bandymų ir našumo testavimo procedūras ir jų aprašymus, bandymų ir našumo testavimo metu pasiektų rezultatų aprašymą;

6.29.13. diegimo planą;

6.29.14. programinės įrangos diegimo paketus su diegimo instrukcija;

6.29.15. fazių pastabų suvestines;

6.29.16. nekodutos programinės priemonės turi būti patalpintos Registrų centro versijų kontrolės sistemoje GIT.

6.30. Reikalavimai dokumentacijai: pateikiami elektroniniai variantai (\*.docx, \*.xlsx ir kt.). Visa išvardinta dokumentacija turi būti lietuvių kalba.

## 7. REIKALAVIMAI PRIEŽIŪROS PASLAUGŲ TEIKIMUI

7.1. Priežiūros paslaugos turi būti teikiamos darbo dienomis nuo 7.30 iki 17:30 val., o jeigu



Registrų ir PPNSIS veikimo sutrikimas įtakoja Registrų centro gebėjimą teikti paslaugas – ir kitu laiku.

7.2. Esant būtinybei, atstatant Registrų ir PPNSIS veiklą priežiūros paslaugos teikiamos iš anksto suderintu laiku taip, kad nebūtų pažeisti atstatymo terminai, nurodyti 7.6. papunktyje.

7.3. Paslaugų teikėjas paskiria atsakingus už priežiūros paslaugų teikimą asmenis, kurie turi būti pasiekiami registruojant kreipinius Registrų centro užduočių ir pakeitimų valdymo sistemoje, nurodytu telefono numeriu ir elektroniniu paštu.

7.4. Paslaugų teikėjas turi įvertinti, kad Paslaugų teikimo laikotarpiu gali būti vykdomas Registrų ir PPNSIS (ar jų duomenis naudojančių komponentų) informacinių technologijų infrastruktūros (tame tarpe ir standartinės programinės įrangos) atnaujinimas ir vystymas, registro ar PPNSIS modernizavimas.

7.5. Jeigu teikiant priežiūros paslaugas yra reikalingas Registrų ir PPNSIS techninės dokumentacijos atnaujinimas, ji turi būti atnaujinama. Registrų ir PPNSIS naudojimo instrukcijos taip pat turi būti atnaujintos bei pateiktos ir per programinės įrangos naudotojo sąsają (naudotojui suteikiant galimybę pasirinkti naudojimo instrukciją iš programinės įrangos meniu). Dokumentacijos atnaujinimo poreikis turi būti įvertinamas kiekvieną mėnesį.

7.6. Paslaugų teikėjas turi laikytis Registrų centro patvirtintos saugos politikos ir teisės aktų, reglamentuojančių Registrų ir PPNSIS saugą, reikalavimų. Registrų centro tvarkomiems registrams ir PPNSIS yra taikomi Lietuvos Respublikos krašto apsaugos ministro 2020 m. gruodžio 4 d. įsakymu Nr. V-941 patvirtinti Techniniai valstybės registrų (kadastrų), žinybinių registrų, valstybės informacinių sistemų ir kitų informacinių sistemų elektroninės informacijos saugos reikalavimai, kurie numato, kad antros kategorijos informacinės sistemos (ar jos dalies) vienkartinio neveikimo laikotarpis negali būti ilgesnis, nei 12 val. Per metus antros kategorijos informacinės sistemos turi būti prieinamos ne mažiau kaip 96 proc. laiko visą parą.

7.7. Paslaugų teikėjas turi nedelsdamas pranešti Registrų centro Pagalbos tarnyboje ir / arba suderinta tvarka pranešti Registrų centro paskirtiems atsakingiems asmenims apie pastebėtus arba galinčius įvykti Registrų ir PPNSIS veiklos sutrikimus, incidentus (taip pat ir elektroninės informacijos saugos incidentus) ir problemas bei numatomus jų šalinimo terminus.

7.8. Sprendimą, kokios svarbos Registrų centro Pagalbos tarnyboje registruotas kreipinys, ir vertinimą, ar kreipinys tinkamai išspręstas ir gali būti uždarytas, priima Registrų centras.

7.9. Registrų centro Pagalbos tarnyboje paslaugų teikėjo atstovai privalės iš karto pranešti apie sutrikimo sprendimo eigą, o suradę sprendimą bei išsprendę problemą, pakomentuoti sprendimą.

7.10. Laiko tarpas, per kurį Paslaugų teikėjas privalės išspręsti kreipinius, priklausys nuo šiems kreipiniams Registrų centro specialistų suteikto prioriteto pagal sutrikimo įtaką Perkančiosios organizacijos veiklai.

7.11. Kreipinių prioritetai:

7.11.1. **Blokuojantis** - jeigu fiksuojamas viso registro ar informacinės sistemos neveikimas arba kelių sistemos kritinių funkcijų neveikimas visiems naudotojams, naudojamas prioritetas;

7.11.2. **Kritinis** – kai yra pavojus, kad artimiausiu metu įvyks arba yra jau nustatytas įvykęs Registrų ir PPNSIS sistemų veiklos sutrikimas, dėl kurio negali būti vykdomi pagrindiniai veiklos procesai ir teikiamos paslaugos, susijusios su Registrų objektų registravimu, išregistravimu bei jų duomenų tvarkymu, negali būti teikiami duomenys arba yra pavojus, kad bus pateikti klaidingi ar netikslūs duomenys susijusiems registrams ir informacinėms sistemoms.

7.11.3. **Svarbus** – yra pavojus, kad artimiausiu metu įvyks arba yra jau nustatytas įvykęs sutrikimas, dėl kurio Registrų ir PPNSIS veikla ir jų duomenų tvarkymas veikia nestabiliai, su pertrūkiais ir tai įtakoja Registrų centro gebėjimą laiku vykdyti savo funkcijas ir įsipareigojimus, numatytus Lietuvos Respublikos teisės aktuose bei keitimosi duomenimis sutartyse.

7.11.4. **Vidutinis** – kai nustatytas Registrų ir PPNSIS sutrikimas, kuris tiesiogiai neįtakoja Registrų centro gebėjimo laiku vykdyti savo funkcijas ir įsipareigojimus, numatytus Lietuvos Respublikos

teisės aktuose bei duomenų mainų sutartyse, bet mažina Registrų ir PPNSIS naudotojų darbo našumą (pvz.: lėtas veikimas, būtinybė dėl neveikiančio funkcionalumo keisti veiklos procedūras ir pan.), vykdamas pagrindinius veiklos procesus (tokius kaip registrų objektų registravimas, išregistravimas, jų duomenų tvarkymas, politinių partijų sąrašų formavimas ir pan.) ir teikiant paslaugas.

7.11.5. **Mažas** – kai nustatytas sutrikimas ar įgyvendintas funkcionalumas, kuris sukelia nepatogumus Registro ar PPNSIS vartotojui, o pašalinimo ar pakeitimo atlikimo terminas pagal aplinkybes gali būti derinamas su Registrų centru.

Prioritetai Blokuojantis, Kritinis ir Svarbus nenaudojami testavimo ir kūrimo aplinkose esančioms problemoms. Klaidos tyrimo eigoje nustačius naujas aplinkybes, suderinus laikiną alternatyvų problemos pašalinimo būdą, šalims sutarus kreipinio kategorija gali būti keičiama (mažinama arba didinama), nurodant prioriteto keitimo priežastį.

7.12. Paslaugų teikėjas privalo išspręsti kreipinį (suteikti paslaugą ir pateikti diegimo paketą, jei reikalinga) tokiais terminais:

7.12.1. Blokuojančio (angl. blocker) kreipinio atveju ne vėliau kaip per 6 valandas nuo kreipinio registravimo Registrų centro užduočių ir pakeitimų valdymo sistemoje;

7.12.2. Kritinio (angl. critical) kreipinio atveju ne vėliau kaip per 6 darbo valandas nuo kreipinio registravimo Registrų centro užduočių ir pakeitimų valdymo sistemoje;

7.12.3. Svarbaus (angl. major) kreipinio atveju ne vėliau kaip per 12 darbo valandų nuo kreipinio registravimo Registrų centro užduočių ir pakeitimų valdymo sistemoje;

7.12.4. Vidutinio (angl. minor) kreipinio atveju ne vėliau kaip per 24 darbo valandas nuo kreipinio registravimo Registrų centro užduočių ir pakeitimų valdymo sistemoje;

7.12.5. Mažo (angl. trivial) – per sudertą laiką, bet ne vėliau kaip per 1 mėnesį nuo kreipinio registravimo Registrų centro užduočių ir pakeitimų valdymo sistemoje.

7.13. Nesant galimybei suteikti konsultaciją iš karto, Paslaugų teikėjas turi pateikti atsakymus į konsultacijų paklausimus ne vėliau kaip per 8 (astuonias) Registrų centro darbo valandas (Registrų centro darbo valandos: I - IV 8:00 - 17:00, V - 8:00 - 16:00), skaičiuojamas nuo konsultacijos paklausimo pateikimo Registrų centro kreipinių sprendimo sistemoje. Šalių sutarimu šis terminas gali būti pratęstas protingam laikotarpiui. Konsultacijos gali būti teikiamos telefonu, elektroniniu paštu, atvykstant į Registrų centrą arba kitais šalių sutartais komunikavimo būdais.

7.14. Techninės specifikacijos 7.12 ir 7.13 punktuose nustatytas terminas Paslaugos teikėjui kreipiniui išspręsti / paslaugai suteikti, neįskaičiuojant laiko, per kurį kreipinį tikslina ar teikia kitus paaiškinimus Registrų centro specialistai.

7.15. Visas Registrų ar PPNSIS programinės įrangos klaidas ir neatitikimus jos techninei dokumentacijai ir užsakymų teikti vystymo paslaugas reikalavimams, dokumentacijos trūkumus, taip pat visus Registrų ar PPNSIS darbo sutrikimus ir jų padarinius, kurie atsirado įdiegus teikėjo įvykdytus programinės įrangos pakeitimus, Paslaugų teikėjas šalina savo sąskaita.

7.16. Nustatytais kreipinių sprendimo terminais Paslaugų teikėjas turės pateikti reikalingus diegimui Registrų ir PPNSIS programinę įrangą / diegimo paketus su diegimo instrukcijomis.

## 8. PASLAUGŲ TEIKIMO VALDYMAS

8.1. Vystymo projektų valdymo procedūros ir paslaugų teikimo tvarka apibrėžiama Projekto valdymo plane, kuris per 10 darbo dienų nuo viešojo pirkimo–pardavimo sutarties įsigaliojimo suderinamas tarp Paslaugų teikėjo ir Registrų centro.

8.2. Priežiūros paslaugų teikimo ir užbaigimo tvarka bei jų valdymo procedūros apibrėžiamos Priežiūros reglamente, kuris per 10 darbo dienų nuo viešojo pirkimo–pardavimo sutarties įsigaliojimo suderinamas tarp Paslaugų teikėjo ir Registrų centro.



8.3. Visi Paslaugų teikėjo specialistai, atsakingi už sutarties vykdymą, turės pasirašyti konfidencialumo pasižadėjimą ir susipažinti su pateiktais Perkančiosios organizacijos saugos dokumentais.

8.4. Paslaugų teikėjas turi paskirti atsakingus už Paslaugų teikimą asmenis, apibrėžti jų atsakomybes ir nurodyti Paslaugas teikiančių asmenų kontaktus.

8.5. Paslaugų teikėjas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas pasibaigus kalendoriniam mėnesiui pateikia Registrų centrui ataskaitą apie suteiktas priežiūros paslaugas, vystymo projektų vykdymo būklę.

8.6. Ataskaitoje turi būti pateikiama:

8.6.1. apibendrinta vykdomų (įvykdytų) vystymo projektų suvestinė, nurodant vystymo projektų vykdymo būsenas;

8.6.2. išspręstų priežiūros kreipinių skaičius (pagal kiekvieną Registrą ir PPNSIS, pagal kreipinių prioritetus);

8.6.3. ataskaitinį laikotarpį vykdytų suplanuotų priežiūros darbų sąrašas;

8.6.4. kitą ataskaitinį laikotarpį numatytų vykdyti darbų sąrašas, įvardijant atliekamus darbus, jų terminus;

8.6.5. Registrų ir PPNSIS sutrikimų pobūdžio, priežasčių ir tendencijų analizę;

8.6.6. Registrų ir PPNSIS priežiūros paslaugų apimtyje atliktų Registrų ir PPNSIS smulkių pakeitimų suvestinė;

8.6.7. pasiūlymai ir išvados dėl Registrų ir PPNSIS vystymo poreikių bei techninės bei technologinės architektūros tobulinimo;

8.6.8. ataskaitiniu laikotarpiu parengtų Registrų ir PPNSIS diegimo paketų ir leidinių versijų sąrašas bei atnaujintos dokumentacijos sąrašas;

8.6.9. atnaujinti pakeitimų, problemų ir rizikos registrai;

8.6.10. pasiūlymai dėl Paslaugų teikimo pagerinimo, paslaugų kokybės ir kita svarbi informacija.

8.7. Pasibaigus Paslaugų teikimo terminui arba nutraukus viešojo pirkimo–pardavimo sutartį, Paslaugų teikėjas grąžina Perkančiosios organizacijos suteiktus informacinius išteklius ir perduoda visus suteiktų Paslaugų rezultatus. Paslaugų teikėjas taip pat privalo perduoti Perkančiajai organizacijai Registrų ir PPNSIS dokumentaciją, programinę įrangą ir kitą informaciją bei supažindinti Perkančiąją organizaciją su informacija, būtina sklandžiam ir neputrūkstamam Paslaugų teikimui.

8.8. Galutiniai viešojo pirkimo–pardavimo sutarties vykdymo dokumentai ir Registrų bei PPNSIS dokumentacija turi būti pateikiami elektroniniu variantu (originaliu - \*.docx, \*.xlsx ir kt. bei \*.pdf). Visa dokumentacija turi būti lietuvių kalba.

## 9. PASLAUGŲ TEIKIMO DUOMENŲ SAUGOS REIKALAVIMAI

9.1. Paslaugų teikėjas, teikdamas Paslaugas, turi laikytis ir užtikrinti, kad Paslaugos atitiktų Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatyme, Lietuvos Respublikos kibernetinio saugumo įstatyme Bendrųjų elektroninės informacijos saugos reikalavimų apraše, patvirtintame Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2013 m. liepos 24 d. nutarimu Nr. 716 „Dėl Bendrųjų elektroninės informacijos saugos reikalavimų aprašo, Saugos dokumentų turinio gairių aprašo ir Elektroninės informacijos, sudarančios valstybės informacinius išteklius, svarbos įvertinimo ir valstybės informacinių sistemų, registrų ir kitų informacinių sistemų klasifikavimo gairių aprašo patvirtinimo“, Techninių valstybės registrų (kadastrų), žinybinių registrų, valstybės informacinių sistemų ir kitų informacinių sistemų elektroninės informacijos saugos reikalavimų apraše, patvirtintame Lietuvos Respublikos krašto apsaugos ministro 2020 m. gruodžio 4 d. įsakymu Nr. V-941 „Dėl Techninių valstybės registrų (kadastrų), žinybinių registrų, valstybės informacinių sistemų ir kitų informacinių sistemų elektroninės informacijos saugos reikalavimų aprašo ir Informacinių technologijų saugos atitikties vertinimo metodikos patvirtinimo“, Organizacinių ir techninių kibernetinio saugumo reikalavimų, taikomų kibernetinio saugumo subjektams, apraše,



patvirtintame Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2018 m. rugpjūčio 13 d. nutarimu Nr. 818 „Dėl Lietuvos Respublikos kibernetinio saugumo įstatymo įgyvendinimo“, Lietuvos standartuose LST EN ISO/IEC 27001 ir LST EN ISO/IEC 27002, Perkančiosios organizacijos tvarkomų registų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatuose, saugos politiką įgyvendinančiuose dokumentuose, Kibernetinių ir elektroninės informacijos saugos incidentų valdymo tvarkos apraše ir kituose teisės aktuose nustatytus saugumo reikalavimus (ir tais atvejais, jeigu tokie reikalavimai keičiasi arba jų atsiranda po viešojo pirkimo–pardavimo sutarties pasirašymo).

9.2. Teikdamas priežiūros paslaugas pagal viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje nustatytus reikalavimus Paslaugų teikėjas turi įgyvendinti tinkamas organizacines ir technines priemones (tame tarpe ir Paslaugų teikėjo infrastruktūroje), skirtas apsaugoti Registų ir informacinių sistemų elektroninę informaciją nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo, naudoti suteiktą prieigą tik viešojo pirkimo–pardavimo sutarties vykdymo tikslais.

9.3. Informacinių išteklių vystymo ir priežiūros saugumas (saugus kodavimas ir kt.) turi būti užtikrintas, kaip reikalaujama Lietuvos standarte LST ES ISO/IEC 27002. Siekiant išvengti saugumo spragų ir pažeidžiamumų programinėje įrangoje, Paslaugų teikėjas, kurdamas programinę įrangą ir teikdamas programinės įrangos priežiūros paslaugas, turi vadovautis visuotinai pripažintais saugaus kodavimo standartais ir gerąja praktika (The Open Web Application Security Project (OWASP) Secure Coding Practices, programinės įrangos saugos užtikrinimo standartu (angl. Application Security Verification Standard) ar lygiaverčiais). Kuriamą programinę įrangą neturi turėti nesankcionuotos prieigos prie duomenų ir kitų saugumo pažeidimų, kurie įvardijami naujausiame OWASP Testing Guide (neapsiribojant „OWASP Top 10“ pažeidžiamumais) (<https://www.owasp.org>) sąraše, The OWASP API Security sąraše ir kt. OWASP parengtose IS saugumo metodikose arba lygiaverčiuose dokumentuose. Saugumo patikrinimai (grėsmių modeliavimai, išeities kodo pažiūros ir kt.) saugaus kodavimo standartuose ir gerojoje praktikoje numatyti saugumo patikrinimai turi būti vykdomi kiekviename programinės įrangos kūrimo (vystymo, priežiūros) etape. Atliekant saugumo patikrinimus turi būti remiamasi naujausiomis šių metodikų versijomis: OWASP Testing Guide, Penetration Testing Execution Standard (PTES), Open Source Security Testing Methodology Manual (OSSTMM), Information Systems Security Assessment Framework (ISSAF), NIST SP 800-30“ ar lygiavertėmis saugumo patikrinimo metodikomis. Paslaugų teikėjas turės pašalinti nustatytas Paslaugų saugumo spragas, nepriklausomai nuo to, ar jas nustatytų Paslaugų teikėjas, Perkančioji organizaciją ar trečioji šalis.

9.4. Paslaugų teikėjas, suderinęs su Perkančiąja organizacija, turi naudoti naujai kuriamai programinei įrangai jos kūrimo dieną esamas naujausias programinių paketų, bibliotekų, programavimo kalbų, jų kompiliatorių bei interpretatorių versijas (pvz. .NET 4.8, .NET Core, PHP 7.4, Microsoft Office 2019 WordML technologijos naudojimai). Paslaugų teikėjas turės pašalinti nustatytas Paslaugų saugumo spragas, nepriklausomai nuo to, ar jas nustatytų Paslaugų teikėjas, Perkančioji organizaciją ar trečioji šalis.

9.5. Paslaugų teikėjui prieiga prie Perkančiosios organizacijos informacinių išteklių suteikiama tik pasirašius viešojo pirkimo – pardavimo sutartį pagal Paslaugų teikėjo pagrįstą rašytinį prašymą. Paslaugų teikėjui suteikiamas tik toks prieigos prie informacinių išteklių lygis, kuris yra būtinas viešojo pirkimo – pardavimo sutartyje nustatytiems įsipareigojimams, kurie neprieštarauja įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimams, vykdyti. Paslaugų teikėjo paskirti specialistai turi pasirašyti konfidencialumo pasižadėjimus.

9.6. Paslaugų teikėjas, pastebėjęs saugos dokumentuose nustatytų reikalavimų pažeidimų, nusikalstamos veikos požymių, neveikiančias arba netinkamai veikiančias elektroninės informacijos saugos (kibernetinio saugumo) užtikrinimo priemones ar kitas saugumo spragas, įvykius ar veiką, atitinkančią kibernetinio incidento, elektroninės informacijos saugos incidento ar asmens duomenų saugumo pažeidimo požymius arba apie tai gavęs informacijos iš kitų informacijos šaltinių privalo nedelsdamas apie tai pranešti



Registrų centro Aptarnavimo departamento Monitoringo skyriui, ir suderinus su Perkančiąja organizacija, imtis atitinkamų priemonių ir veiksmų siekiant nustatyti elektroninės informacijos saugos incidentų priežastis, išvengti susijusios rizikos. Taip pat pagal kompetenciją vykdyti visus Perkančiosios organizacijos saugos įgaliotinio nurodymus ir pavedimus, susijusius su saugos politikos įgyvendinimu.

9.7. Paslaugų teikėjui draudžiama viešai skelbti informaciją apie saugumo spragas ar jas išnaudoti pažeistuose informaciniuose ištekliuose, pakeisti elektroninę informaciją, kitaip paveikti informacinius išteklius ir elektroninę informaciją.

9.8. Iškilus poreikiui, siekdama įsitikinti, ar tinkamai vykdoma sutartis, laikomasi elektroninės informacijos saugos (kibernetinio saugumo) reikalavimų, Perkančioji organizacija turi teisę atlikti Paslaugų teikėjo teikiamų paslaugų stebėseną ir auditą, suteikti galimybę atlikti auditą trečiosioms šalims.

## **10. REIKALAVIMAI ASMENS DUOMENŲ APSAUGAI**

10.1. Paslaugų teikėjas privalo Registrų centrui pateikti už asmens duomenų apsaugą atsakingo asmens vardą, pavardę ir kontaktinius duomenis (telefono numerį, el. pašto adresą).

10.2. Paslaugų teikėjas turės pasirašyti susitarimą dėl asmens duomenų tvarkymo, kaip tai nustatyta 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendras duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas) 28 straipsnio 3 dalyje, kuriame turės būti nustatytas asmens duomenų tvarkymo dalykas ir trukmė, duomenų tvarkymo pobūdis ir tikslas, asmens duomenų rūšis ir duomenų subjektų kategorijos bei Registrų centro prievolės ir teisės. Šiame susitarime taip pat turės būti nustatyta:

10.2.1. kad Paslaugų teikėjas užtikrina, kad asmens duomenis tvarkyti įgalioti asmenys būtų įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą arba jiems taikoma atitinkama įstatais nustatyta konfidencialumo prievolė;

10.2.2. kad Paslaugų teikėjas įgyvendina šias Reglamento 32 straipsnyje nustatytas duomenų saugumo priemones:

10.2.2.1. gebėjimą užtikrinti nuolatinį registrų (informacinių sistemų) konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą silaužimams;

10.2.2.2. gebėjimą laiku atkurti sąlygas ir galimybes naudotis asmens duomenimis fizinio ar techninio incidento atveju;

10.2.2.3. reguliarių techninių ir organizacinių priemonių, kuriomis užtikrinamas duomenų tvarkymo saugumas, tikrinimo, vertinimo ir veiksmingumo vertinimo procesą;

10.2.3. kad Paslaugų teikėjas nepasitelks kito duomenų tvarkytojo be išankstinio Registrų centro rašytinio sutikimo. Paslaugų teikėjas raštu informuos Registrų centrą apie planuojamą kito duomenų tvarkytojo pasitelkimą ar pasitelkto duomenų tvarkytojo pakeitimą ir suteiks galimybę Registrų centrui nesutikti su tokiais pakeitimais;

10.2.4. kad Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, padeda Registrų centrui taikydamas tinkamas technines ir organizacines priemones, kiek tai įmanoma, kad būtų įvykdyta duomenų valdytojo prievolė atsakyti į prašymus pasinaudoti Reglamento III skyriuje nustatytomis duomenų subjekto teisėmis;

10.2.5. kad Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, padeda Registrų centrui užtikrinti:

10.2.5.1. savalaikį pranešimą priežiūros institucijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą (pagal Reglamento 33 str.);

10.2.5.2. savalaikį pranešimą duomenų subjektui apie asmens duomenų saugumo pažeidimą (pagal Reglamento 34 str.);

10.2.5.3. kad būtų atliktas poveikio duomenų apsaugai vertinimas (pagal Reglamento 35 str.), jei jis yra atliekamas;

10.2.5.4. kad būtų kreipiamasi į priežiūros instituciją dėl išankstinių konsultacijų, jei tai yra reikalinga (pagal Reglamento 36 str.);

10.2.6. kad Paslaugų teikėjas pagal Registrų centro pasirinkimą, užbaigus teikti su duomenų tvarkymu susijusias paslaugas, ištrina arba grąžina Registrų centrui visus asmens duomenis ir ištrina esamas jų kopijas, išskyrus atvejus, kai Europos Sąjungos ar Lietuvos teise reikalaujama asmens duomenis saugoti;

10.2.7. kad Paslaugų teikėjas pateikia Registrų centrui visą informaciją, būtiną siekiant įrodyti, kad vykdomos jam nustatytos prievolės, ir sudaro sąlygas bei padeda Registrų centrui arba kitam jo įgaliotam auditoriui atlikti auditą, įskaitant patikrinimus;

10.2.8. kad Paslaugų teikėjas nedelsdamas informuoja Registrų centrą, jei, jo nuomone, Registrų centro nurodymas pažeidžia Reglamentą ar kitas Europos Sąjungos ar Lietuvos duomenų apsaugos nuostatas.

## 11. PASLAUGŲ TEIKIMO TERMINAI

11.1. Paslaugos turi būti pradėtos teikti nuo viešojo pirkimo–pardavimo sutarties įsigaliojimo dienos. Sutarties trukmė – 36 mėn.

11.2. Numatoma įsigyti iki 36 mėn. priežiūros paslaugų.

11.3. Perkančioji organizacija neįsipareigoja įsigyti visos šioje techninėje specifikacijoje nurodytų priežiūros paslaugų apimties.

11.4. Numatoma įsigyti iki 10 000 vištandų vystymo paslaugų, užsakomų pagal konkretų Perkančiosios organizacijos poreikį Registrų ir PPNSIS vystymui.

11.5. Perkančioji organizacija neįsipareigoja įsigyti visos šioje techninėje specifikacijoje nurodytų Registrų ir PPNSIS vystymo paslaugų apimties, t. y. bus sumokama tik už faktiškai užsakytas ir Paslaugų teikėjo suteiktas vystymo paslaugas.

### Valstybės įmonė Registrų centras:

---

Generalinis direktorius  
Saulius Urbanavičius

### UAB „Baltic Amadeus“:

---

Generalinis direktorius  
Andžej Šuškevič



## **PASIŪLYMAS**

Pasiūlymas pridedamas atskiru pdf. dokumentu.

### **Valstybės įmonė Registrų centras:**

---

Generalinis direktorius  
Saulius Urbanavičius

### **UAB „Baltic Amadeus“:**

---

Generalinis direktorius  
Andžej Šuškevič

PDFill PDF Editor with Free Writer and Tools

(perdavimo–priėmimo akto forma)  
**PASLAUGŲ Perdavimo–priėmimo aktas**

Nr. \_\_\_\_\_

(data)

(sudarymo vieta)

Šį aktą pasirašę atsakingi asmenys pažymi, kad vadovaudamiesi pasirašytos Įgaliojimų, neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų, testamentų, vedybos sutarčių registų ir politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos vystymo ir priežiūros paslaugos viešojo pirkimo sutarties Nr. nurodyti nuostatomis, Paslaugų teikėjas perduoda, o Paslaugų priima šioje lentelėje nurodytas Paslaugas:

| Eil. Nr. | Paslaugų pavadinimas | Kiekis (vnt.) |
|----------|----------------------|---------------|
|          |                      |               |

Jeigu atsisakoma priimti Paslaugas ar jų dalį dėl Paslaugų perdavimo–priėmimo metu pastebėtų trūkumų, jie nurodomi ir aprašomi šioje lentelėje:

| Eil. Nr. | Paslaugų trūkumų aprašymas | Numatomas paslaugų trūkumų pašalinimo terminas | Pastabos |
|----------|----------------------------|------------------------------------------------|----------|
|          |                            |                                                |          |

**Pastaba:** jei Paslaugų trūkumų nėra pastebėta, lentelė turi būti perbraukta „Z“ formos brūkšniais.

**PASLAUGAS PRIĖMĖ:**

**Valstybės įmonė Registrų centras**

(atsakingo asmens pareigų  
pavadinimas)  
(vardas ir pavardė)

A.V.

**PASLAUGAS PERDAVĖ:**

**UAB „Baltic Amadeus“:**

(atsakingo asmens pareigų  
pavadinimas)  
(vardas ir pavardė)

A.V.

**Valstybės įmonė Registrų centras:**

Generalinis direktorius  
Saulius Urbanavičius

**UAB „Baltic Amadeus“:**

Generalinis direktorius  
Andžej Šuškevič



**STANDARTINĖS SUTARČIŲ SĄLYGOS TARP DUOMENŲ TVARKYTOJŲ**

Duomenų tvarkytojas **valstybės įmonė Registrų centras**, juridinio asmens kodas 124110246, kurios registruota buveinė yra Lvovo g. 25-101, Vilnius, telefono ryšio numeris (8 5) 268 8262, elektroninio pašto adresas [info@registrucentras.lt](mailto:info@registrucentras.lt), duomenys kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujamas generalinio direktoriaus Sauliaus Urbanavičiaus, veikiantis duomenų valdytojo Lietuvos Respublikos Teisingumo ministerijos, juridinio

(duomenų valdytojo pavadinimas, kodas, buveinės adresas, telefono ryšio numeris ir elektroninio pašto adresas)  
vardu (toliau – Duomenų valdytojas),

ir Duomenų tvarkytojas UAB „Baltic Amadeus“, juridinio asmens kodas 110320619, Mokslininkų g. 2A, 08412 Vilnius, telefono numeris (8 (5) 2 780 400, el. paštas [info@ba.lt](mailto:info@ba.lt),

(duomenų tvarkytojo pavadinimas, kodas, buveinės adresas, telefono ryšio numeris ir elektroninio pašto adresas; jeigu duomenų valdytojas fizinis asmuo – vardas ir pavardė, individualios veiklos pažymėjimo arba verslo liudijimo numeris, gyvenamosios vietos adresas, telefono ryšio numeris ir elektroninio pašto adresas)

atstovaujamas generalinio direktoriaus Andžej Šuškevič, veikiančio pagal bendrovės įstatus,  
(duomenų tvarkytojui atstovaujančio asmens vardas ir pavardė, pareigos, atstovavimo pagrindas)

kiekvienas atskirai vadinamas „Šalimi“, o kartu „Šalimis“,

vadovaudamosi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas (ES) 2016/679),

**susitarė** dėl šių standartinių sutarčių sąlygų (toliau – Sutartis), kurias sudaro Sutartyje nurodyti priedai ir kiti Sutarties galiojimo laikotarpiu šalių tarpusavio susitarimu suderinti dokumentai.

**I SKYRIUS****SUTARTIES OBJEKTAS**

1. Sutartimi įgyvendinant Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnio 3 dalį, nustatomos duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo teisės bei pareigos, duomenų valdytojo vardu tvarkant asmens duomenis. Sutartimi siekiama apsaugoti duomenų subjektų teises, mažinti konkrečią asmens duomenų apsaugos riziką ir užtikrinti duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo santykių bei atitinkamų teisių ir pareigų aiškumą.
2. Teikdamas įgaliojimų, Neveiksnių ir ribotai veiksnų asmenų, Testamentų, Vedybų sutarčių

registrų (toliau – Registrai) ir Politinių partijų narių sąrašų informacinės sistemos (toliau – PPNSIS) vystymo ir priežiūros paslaugas (toliau – Paslaugos), duomenų tvarkytojas tvarkys asmens duomenis duomenų valdytojo vardu pagal šią Sutartį.

3. Prie Sutarties pridedami 3 priedai, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis:

3.1. Sutarties 1 priede pateikiama informacija apie asmens duomenų tvarkymą, įskaitant tvarkymo tikslą ir pobūdį, asmens duomenų rūšis, duomenų subjektų kategorijas ir tvarkymo trukmę;

3.2. Sutarties 2 priede pateikiamos duomenų valdytojo sąlygos, kuriomis vadovaujantis duomenų tvarkytojai galės pasitelkti kitus duomenų tvarkytojus (toliau – pagalbinis duomenų valdytojas), ir duomenų valdytojo įgaliotų pagalbinių duomenų tvarkytojų sąrašas;

3.3. Sutarties 3 priede pateikiami duomenų valdytojo nurodymai, susiję su asmens duomenų tvarkymu, minimalios saugumo priemonės, kurias turi įgyvendinti duomenų tvarkytojas, ir tai, kaip turi būti atliekamas duomenų tvarkytojo auditas.

4. Ši Sutartis neatleidžia duomenų tvarkytojo nuo pareigų, kurios duomenų tvarkytojui taikomos pagal Reglamentą (ES) 2016/679 ar kitus teisės aktus.

## II SKYRIUS

### DUOMENŲ VALDYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI

5. Duomenų valdytojas įsipareigoja:

5.1. užtikrinti, kad vadovaujantis Reglamentu (ES) 2016/679 24 straipsniu, asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Reglamento (ES) 2016/679, kitų asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių Europos Sąjungos ar jos valstybės narės<sup>1</sup> teisės aktų ir šios Sutarties;

5.2. priimti sprendimus dėl asmens duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių;

5.3. užtikrinti, kad asmens duomenų tvarkymas, kurį duomenų tvarkytojui pavesta atlikti, turėtų teisinį pagrindą.

## III SKYRIUS

### DUOMENŲ TVARKYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI

6. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja:

6.1. tvarkyti asmens duomenis tik pagal duomenų valdytojo pateiktus dokumentais įformintus nurodymus, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurie yra taikomi duomenų tvarkytojui. Tokie nurodymai pateikti Sutarties 1 ir 3 prieduose. Duomenų valdytojas taip pat gali pateikti tolesnius nurodymus viso asmens duomenų tvarkymo metu, tačiau tokie su Sutartimi susiję nurodymai visada turi būti pagrįsti dokumentais;

6.2. nedelsiant informuoti duomenų valdytoją, jei duomenų valdytojo nurodymai, duomenų tvarkytojo nuomone, prieštarauja Reglamentui (ES) 2016/679 arba kitiems asmens duomenų apsaugą reglamentuojantiems Europos Sąjungos ar jos valstybių narių teisės aktams;

6.3. tvarkyti su visų kategorijų su asmens duomenų tvarkymo veikla, vykdoma duomenų valdytojo vardu, susijusius įrašus. Ši pareiga taikoma kiekvienam duomenų tvarkytojui ir, kai taikoma,

<sup>1</sup> Sutartyje „valstybė narė“ suprantama kaip Europos Ekonominės Erdvės valstybė narė.



duomenų tvarkytojo atstovui pagal Reglamento (ES) 2016/679 30 straipsnio 2 dalį.

7. Tuo atveju, jei, Duomenų tvarkytojo nuomone, Duomenų valdytojo nurodymai pažeidžia Reglamentą ar kitus asmens duomenų apsaugą reglamentuojančius Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktus, jis turi nedelsiant apie tai raštu informuoti Duomenų valdytoją. Duomenų valdytojas, gavęs minėtą Duomenų tvarkytojo pranešimą, pakeičia savo nurodymus arba raštu motyvuotai atsako Duomenų tvarkytojui, kodėl tai nėra daroma

## **IV SKYRIUS**

### **KONFIDENCIALUMAS**

8. Duomenų tvarkytojas prieigą prie duomenų valdytojo vardu tvarkomų asmens duomenų suteikia tik tiems asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas, ir kurie yra įpareigoti laikytis konfidencialumo arba kuriems taikoma teisinė konfidencialumo pareiga, ir tik tuo atveju, jei jiems būtina su jais susipažinti. Asmenų, kuriems suteikta prieiga prie asmens duomenų, sąrašas turi būti periodiškai peržiūrimas ne rečiau kaip kartą kas 6 mėnesius. Vadovaujantis šia peržiūra, tokia prieiga prie asmens duomenų panaikinama, jei tokia prieiga nebereikalinga, todėl asmens duomenys nebegalės būti prieinami tiems asmenims. Pasikeitus asmens, kuris tvarko asmens duomenis, pareigoms, jo prieigos teisės prie Duomenų valdytojo asmens duomenų panaikinamos ne vėliau nei paskutinę jo darbo su jam patikėtais duomenų valdytojo asmens duomenimis dieną, o tuo atveju jei nutrūksta duomenų tvarkytojo darbuotojo darbo santykiai – ne vėliau nei paskutinę jo darbo dieną.

9. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu įrodo, kad asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas ir kuriems pavesta tvarkyti asmens duomenis, taikoma Sutarties 8 punkte nurodyta konfidencialumo pareiga.

## **V SKYRIUS**

### **DUOMENŲ TVARKYMO SAUGUMAS**

10. Vadovaujantis Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsniu, kuriame nustatyta, kad atsižvelgdamas į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas.

11. Duomenų valdytojas įvertina fizinių asmenų teisėms ir laisvėms galinčią kilti riziką tvarkant asmens duomenis ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Priklausomai nuo jų tinkamumo, priemonės gali būti šios:

11.1. asmens duomenų pseudonimizavimas ir (ar) šifravimas;

11.2. galimybė užtikrinti nuolatinį duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą;

11.3. galimybė laiku atkurti prieinamumą ir prieigą prie asmens duomenų, įvykus fiziniam ar techniniam incidentui;

11.4. techninių ir organizacinių priemonių, užtikrinančių duomenų tvarkymo saugumą, nuolatinio

testavimo, tikrinimo ir įvertinimo procesas.

12. Pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį duomenų tvarkytojas, nepriklausomai nuo duomenų valdytojo, taip pat įvertina duomenų tvarkymo riziką, galinčią kilti fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Šiuo tikslu duomenų valdytojas duomenų tvarkytojui pateikia visą informaciją, reikalingą tokiai rizikai nustatyti ir įvertinti.

13. Be to, duomenų tvarkytojas padeda duomenų valdytojui užtikrinti duomenų valdytojo pareigų pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį vykdymą, teikdamas inter alia duomenų valdytojui informaciją apie technines ir organizacines priemones, kurias duomenų tvarkytojas jau įgyvendino pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį kartu su visa kita informacija, reikalinga duomenų valdytojui įvykdyti duomenų valdytojo pareigas pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį.

14. Jei kyla grėsmė asmens duomenų saugumui, duomenų valdytojas Sutarties 3 priede nurodo papildomas priemones, kurias būtina įgyvendinti, o duomenų tvarkytojas turi įgyvendinti papildomas priemones ir tas, kurias jau įgyvendino pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį. Duomenų valdytojas turi teisę gauti šių priemonių taikymo duomenų tvarkytojui tvarkant duomenų valdytojo pateiktus asmens duomenis, įrodymus.

## VI SKYRIUS

### PAGALBINIŲ DUOMENŲ TVARKYTOJŲ PASITELKIMAS

15. Duomenų tvarkytojas turi laikytis Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnio 2 ir 4 dalyse nurodytus reikalavimus, kad galėtų pasitelkti pagalbinį duomenų tvarkytoją.

16. Šio Susitarimo vykdymui Duomenų tvarkytojas nepasitelkia pagalbinio duomenų tvarkytojo be išankstinio bendrojo raštinio Duomenų valdytojo leidimo. Laikoma, kad ši Sutartis kartu yra bendrasis raštinis Duomenų valdytojo leidimas Duomenų tvarkytojui, suteikiantis teisę Duomenų tvarkytojui pasitelkti pagalbinius duomenų tvarkytojus. Duomenų tvarkytojas raštu informuoja Duomenų valdytoją apie bet kokius numatomus pakeitimus, susijusius su pagalbinių duomenų tvarkytojų pasitelkimu ar pakeitimu, Sutarties 2 priedo 2 punkte nustatytais terminais ir sąlygomis. Duomenų valdytojo jau įgaliojimų pagalbinių duomenų tvarkytojų sąrašas pateikiamas Sutarties 2 priede.

17. Kai duomenų tvarkytojas konkrečiai duomenų tvarkymo veiklai duomenų valdytojo vardu atlikti pasitelkia pagalbinį duomenų tvarkytoją, sutartimi ar kitu teisės aktu pagal Sąjungos ar valstybės narės teisę, tam pagalbiniam duomenų tvarkytojui nustatomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip ir prievolės, nustatytos Sutartyje ar kitame teisės akte, visų pirma prievolė pakankamai užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad duomenų tvarkymas atitiktų Sutarties ir Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimus.

18. Sutarties su pagalbiniu duomenų tvarkytoju kopija ir jos vėlesni pakeitimai, duomenų valdytojo prašymu, pateikiami duomenų valdytojui, tokiu būdu suteikiant duomenų valdytojui galimybę užtikrinti, kad pagalbiniam duomenų tvarkytojui būtų taikomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip yra nustatyta Sutartyje. Tais atvejais, kai duomenų tvarkytojo ar jo pasitelkto pagalbinio duomenų tvarkytojo atliekamas duomenų tvarkymas dėl techninių ar organizacinių pagalbinių duomenų tvarkytojo taikomų priemonių gali turėti įtakos Sutartyje ar jos prieduose nurodytiems duomenų valdytojo nurodymams arba tvarkomų asmens duomenų apsaugos lygiui, duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojui pateikia sutarties su pagalbiniu duomenų tvarkytoju kopiją savo iniciatyva. Duomenų valdytojui nėra privaloma pateikti Sutarties dėl su verslu susijusių klausimų, kurie nedaro įtakos su pagalbiniu duomenų tvarkytoju sudarytos sutarties



teisinėms asmens duomenų apsaugos sąlygoms.

19. Sutartyje su pagalbinio duomenų tvarkytoju, jei toks pasitelkiamas, pirminis duomenų tvarkytojas turi susitarti, kad pirminio duomenų tvarkytojo bankroto atveju, duomenų valdytojas turi teisę tęsti duomenų tvarkymo santykius su pirminio duomenų tvarkytojo pasitelktu pagalbinio duomenų tvarkytoju tiesiogiai ir (arba) teikti tiesioginius nurodymus dėl duomenų tvarkymo, pavyzdžiui, nurodyti pagalbiniam duomenų tvarkytojui ištrinti arba grąžinti asmens duomenis.

20. Jei Duomenų tvarkytojo pasitelkti pagalbiniai duomenų tvarkytojai pasitelkia kitus pagalbinis duomenų tvarkytojus Duomenų valdytojo asmens duomenų tvarkymui pagal šią Sutartį, Duomenų tvarkytojas turi užtikrinti, kad jų pasitelkimui būtų taikomos šiame skyriuje nustatytos sąlygos duomenų tvarkytojų pasitelkimui.

21. Jei pagalbinis duomenų tvarkytojas nevykdo asmens duomenų apsaugos prievolių, pirminis duomenų tvarkytojas, su kuriuo sudaryta ši Sutartis, išlieka visiškai atsakingas duomenų valdytojui už pagalbinio duomenų tvarkytojo prievolių vykdymą. Tai nedaro įtakos duomenų subjektų teisėms pagal Reglamentą (ES) 2016/679, ypač Reglamento (ES) 2016/679 ir 82 straipsniuose numatytoms teisėms, duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo, įskaitant pagalbinių duomenų tvarkytojų atžvilgiu.

## VII SKYRIUS

### DUOMENŲ PERDAVIMAS Į TREČIASIAS VALSTYBES ARBA TARPTAUTINĖMS ORGANIZACIJOMS

22. Duomenų tvarkytojas asmens duomenis gali perduoti<sup>2</sup> į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms tik gavęs duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus ir laikantis Reglamento (ES) 2016/679 V skyriaus reikalavimų.

23. Jei asmens duomenis trečiosioms valstybėms ar tarptautinėms organizacijoms reikia perduoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurių turi laikytis duomenų tvarkytojas, nors duomenų valdytojas nedavė nurodymų duomenų tvarkytojui tai atlikti, duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją apie šį teisinį reikalavimą prieš duomenų perdavimą, nebent tas teisės aktas draudžia perduoti tokią informaciją.

24. Duomenų tvarkytojas be duomenų valdytojo dokumentais įformintų nurodymų arba be konkretaus reikalavimo pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus negali pagal šią Sutartį:

24.1. perduoti asmens duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;

24.2. perduoti asmens duomenų tvarkymą pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje;

24.3. leisti, kad asmens duomenis tvarkytų duomenų tvarkytojas trečiojoje valstybėje.

25. Duomenų valdytojo nurodymai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę, įskaitant, jei taikoma, asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes Reglamento (ES) 2016/679 V skyriuje nustatyti pagrindai, kuriais duomenų valdytojo nurodymai yra grindžiami, pateikiami Sutarties 3 priedo 6 punkte.

<sup>2</sup> PASTABA. Nuotolinių prieigų iš trečiųjų valstybių suteikimas prie asmens duomenų, laikomų Europos Ekonominės Erdvės teritorijoje, taip pat laikoma asmens duomenų perdavimu..

26. Ši Sutartis nėra standartinės duomenų apsaugos sąlygos, apibrėžtos Reglamento (ES) 2016/679 46 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, ir šalys negali remtis Sutartimi kaip asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms pagrindu pagal Reglamento (ES) 2016/679 V skyrių.

## VIII SKYRIUS

### PAGALBA DUOMENŲ VALDYTOJUI

27. Atsižvelgdamas į tvarkymo pobūdį, duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui tinkamomis techninėmis ir organizacinėmis priemonėmis įvykdyti duomenų valdytojo prievolės atsakyti į prašymus naudotis duomenų subjekto teisėmis, nustatytomis Reglamento (ES) 2016/679 III skyriuje. Tai reiškia, kad duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui, kad duomenų valdytojas įgyvendintų:

- 27.1. teisę būti informuotam renkant asmens duomenis iš duomenų subjekto;
- 27.2. teisę būti informuotam, kai asmens duomenys yra gauti ne iš duomenų subjekto;
- 27.3. duomenų subjekto teisę susipažinti su duomenimis;
- 27.4. teisę reikalauti ištaisyti duomenis;
- 27.5. teisę reikalauti ištrinti duomenis („teisę būti pamirštam“);
- 27.6. teisę apriboti duomenų tvarkymą;
- 27.7. prievolę pranešti apie asmens duomenų ištaisymą ar ištrynimą arba duomenų tvarkymo apribojimą;
- 27.8. teisę į duomenų perkeliamumą;
- 27.9. teisę nesutikti su duomenų tvarkymu;
- 27.10. teisę, kad nebūtų taikomi sprendimai, pagrįsti vien automatiniu tvarkymu, įskaitant profiliavimą.

28. Be duomenų tvarkytojo prievolės padėti duomenų valdytojui pagal Sutarties 13 punktą, duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į tvarkymo pobūdį ir duomenų tvarkytojui prieinamą informaciją, taip pat padeda duomenų valdytojui užtikrinti:

- 28.1. duomenų valdytojo pareigą nedelsiant ir, jei įmanoma, ne vėliau kaip per 72 valandas po to, kai apie tai sužinojo, pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai – Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai, nebent asmens duomenų saugumo pažeidimas neturėtų kelti pavojaus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.
- 28.2. duomenų valdytojo pareigą nedelsiant pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimą, kai asmens duomenų pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;
- 28.3. duomenų valdytojo pareigą atlikti numatytų asmens duomenų tvarkymo operacijų poveikio duomenų apsaugai vertinimą;
- 28.4. duomenų valdytojo pareigą konsultuotis su kompetentinga priežiūros institucija – Valstybine duomenų apsaugos inspekcija prieš pradedant duomenų tvarkymą, jei poveikio duomenų apsaugos vertinimas rodo, kad duomenų tvarkymas sukeltų didelę riziką, jei duomenų valdytojas nesiimtų priemonių tai rizikai sumažinti.

29. Šalys Sutarties 3 priede nustato tinkamas technines ir organizacines priemones, kurias naudojant duomenų tvarkytojas privalo padėti duomenų valdytojui, taip pat reikalingos pagalbos apimtį ir mastą. Tai taikoma prievolėms, nurodytoms Sutarties 27 ir 28 punktuose.



## IX SKYRIUS

### PRANEŠIMAS APIE ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMĄ

30. Duomenų tvarkytojas, sužinojęs apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, nepagrįstai nedelsdamas apie tai praneša duomenų valdytojui. Duomenų tvarkytojas praneša duomenų valdytojui, jei įmanoma, per 24 valandas po to, kai duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, kad duomenų valdytojas galėtų įvykdyti duomenų valdytojo pareigą pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai, pagal Reglamento (ES) 2016/679 33 straipsnį.

31. Sutarties 28.1 papunktyje nurodyta duomenų tvarkytojo pareiga padėti duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų pažeidimą reiškia, kad duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojui padėti gauti toliau išvardytą informaciją, kuri, remiantis Reglamento (ES) 2016/679 33 straipsnio 3 dalimi, turi būti nurodyta duomenų valdytojo pranešime kompetentingai priežiūros institucijai:

31.1. asmens duomenų pobūdis, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijos ir apytikslis jų skaičius bei atitinkamų asmens duomenų įrašų kategorijos ir apytikslis skaičius;

31.2. tikėtinos asmens duomenų pažeidimo pasekmės;

31.3. priemonės, kurių ėmėsi ar siūlo imtis duomenų valdytojas asmens duomenų pažeidimo pašalinimui, įskaitant, jei reikia, priemones, skirtas sušvelninti galimą neigiamą pažeidimo poveikį;

31.4. bet kokia kita reikšminga informacija, kuri yra ar gali būti reikalinga duomenų valdytojui rengiant pranešimą arba atsakant į papildomus su asmens duomenų saugumo pažeidimu susijusius kompetentingos priežiūros institucijos klausimus.

32. Šalys Sutarties 3 priede apibrėžia visus elementus, kuriuos turi pateikti duomenų tvarkytojas, padėdamas duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą. Jei duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui pateikia ne visą informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą arba vėliau paaikškėja papildoma informacija, duomenų tvarkytojas privalo nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 24 valandas nuo naujos informacijos sužinojimo momento pateikti papildomą pranešimą duomenų valdytojui, nurodydamas visą trūkstamą informaciją.

33. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu, papildomai prie Sutarties 31 punkte nurodytos informacijos, pateikia dokumentų, pavyzdžiui, pagrindžiančių atliktus veiksmus, taikytas priemones ar atliktus vidinius patikrinimus ir jų išvadų, kopijas.

## X SKYRIUS

### DUOMENŲ TRYNIMAS IR GRAŽINIMAS

34. Pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui, duomenų tvarkytojas privalo grąžinti visus asmens duomenis duomenų valdytojui ir ištrinti esamas kopijas, nebent asmens duomenis reikia saugoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės įstatymus.

## **XI SKYRIUS**

### **AUDITAS IR TIKRINIMAS**

35. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui suteikia visą informaciją, reikalingą įrodyti, kad laikomasi Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnyje ir Sutartyje nustatytų pareigų, ir sudaro sąlygas ir padeda atlikti duomenų valdytojui ar kitam duomenų valdytojo įgaliotam auditoriui auditą, įskaitant patikrinimus.
36. Duomenų valdytojo atliekamam duomenų tvarkytojo ir pagalbinių duomenų tvarkytojų auditui, įskaitant patikrinimus, taikomos Sutarties 3 Priedo 7 ir 8 punktuose nurodytos procedūros.
37. Duomenų tvarkytojas turi suteikti priežiūros institucijoms, kurios pagal galiojančius teisės aktus turi prieigą prie duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo įrenginių, arba atstovams, veikiantiems tokių priežiūros institucijų vardu, prieigą prie duomenų tvarkytojo fizinių priemonių tinkamo identifikavimo pateikimui ar atlikti kitus priežiūros institucijų nurodytus veiksmus auditui ar kitam patikrinimui atlikti.

## **XII SKYRIUS**

### **ŠALIŲ SUSITARIMAS DĖL KITŲ SĄLYGŲ**

38. Duomenų tvarkytojas nebus atsakingas už jokių asmens duomenų tvarkymo pažeidimus tais atvejais, kai šios Sutarties netinkamą vykdymą ar asmens duomenų tvarkymo pažeidimus lėmė netikslios, netinkamos, neteisėtos Duomenų valdytojo instrukcijos, netikslūs, nepilni ar nekorektiški (netinkamu formatu pateikti) pateikti asmens duomenys.

## **XIII SKYRIUS**

### **BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

39. Sutarties sąlygos įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos.
40. Abi šalys turi teisę reikalauti, kad Sutarties sąlygos būtų persvarstytos iš naujo, įsigaliojus naujiems teisės aktams, susijusiems su Sutarties vykdymu.
41. Sutartis galioja visą asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimo laiką. Asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimo laikotarpiu Sutartis negali būti nutraukta, jei šalys nėra susitarusios dėl kitų Sutarties sąlygų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimą.
42. Jei asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimas yra nutraukiamas, o asmens duomenys ištrinami arba grąžinami duomenų valdytojui pagal Sutarties 34 punktą ir Sutarties 3 Priedo 4 punktą, Sutartis gali būti nutraukiama bet kuriai šaliai pateikus rašytinį pranešimą.
43. Nedarant poveikio jokiems Reglamento (ES) 2016/679 nuostatomis, duomenų tvarkytojui pažeidus pareigas pagal šią Sutartį, duomenų valdytojas gali nurodyti duomenų tvarkytojui laikinai sustabdyti asmens duomenų tvarkymą, kol pastarasis laikysis šios Sutarties arba Sutartis bus nutraukta. Duomenų tvarkytojas nedelsdamas informuoja duomenų valdytoją, jei dėl kokios nors



priežasties jis negali laikytis Sutarties.

44. Duomenų valdytojas turi teisę nutraukti Sutartį, jeigu:

44.1. duomenų tvarkytojas iš esmės arba nuolat pažeidžia Sutartį arba savo įsipareigojimus pagal Reglamentą (ES) 2016/679;

44.2. duomenų tvarkytojas nesilaiko privalomo kompetentingo teismo arba kompetentingos priežiūros institucijos sprendimo dėl savo įsipareigojimų pagal Sutartį arba Reglamentą (ES) 2016/679.

45. Sutartis turi pirmenybę prieš bet kokias panašias nuostatas kituose Šalių susitarimuose.

46. Abi Šalys turi saugoti Sutartį kartu su priedais tiek popierine, tiek elektronine forma.

47. Kiekviena šalis paskiria asmenį, atsakingą už sutarties vykdymą.

#### **XIV SKYRIUS ŠALIŲ REKVIZITAI, PARAŠAI**

Duomenų valdytojo vardu:

Generalinis direktorius  
Saulius Urbanavičius

Duomenų tvarkytojo vardu:

Generalinis direktorius  
Andžej Šuškevič

PDFill PDF Editor with Free Writer and Tools